

СВОБОДА

LIBERTY

Часопись для руского народа в Америці і орган „Руского Народного Союза“.

Рік XVI. Нью-Йорк. Четвер, 23-го Липня 1908. Число 30

Vol. XVI. New York, N. Y. Thursday, July 23, 1908. No. 30.

Від Головного Уряду Р. Н. Союза в Америці.

Розмет за місяць Юній 1908.

В. 34. Стависка. Теодозія, жена Івана, ум. 20.V. 08.	1400.00
В. 32. Войтила Михайл, ум. 5.V. 08.	900.00
В. 139. Бурка Теодор, ум. 25.V. 08.	1000.00
В. 29. Грозьо Антія, ум. 29.V. 08.	1000.00
В. 75. Чупа Михайл, ум. 4.VI. 08.	1000.00
В. 16. Калапір Марія ж Івана, ум. 5.V. 08.	400.00
В. 16. Сувак Марія, ж. Івана, ум. 23.V. 08.	400.00
В. 32. Тарпак Анна, ж. Стеф. ум. 31.V. 08.	400.00
В. 2. Грицько Іван	100.00
В. 38. Ткач Прокіп.	100.00
В. 46. Тома Онуфер.	100.00
В. 6. Руснак Юрій.	100.00
В. 81. Пашкевич Френк.	100.00

Разом 7.000.00

Платня гол. урядників за Юній 165.00

Адміністрація Союза за Юній 132.43

Весь розхід виносить 7.297.43

Розмет платить 8148 членів на ціле посмертне (кождий по 0.86 дол.) і 800 членів на пів посмертного (кождий по 43 цнт.). Крім того каждый член платить за орган „Союза“ по 10 цнт., на Фонд Резерв. по 2 центи, на Фонд Народний по 1 центі, на Ф. Бідних по 1 цент.

Член на ціле посмертне платить 1.00 дол., а на половину посмертного 57 цнт.

Е. Курчів, председатель. С. Ядловский, секретар.
А. Шаронь, касієр.

Новинки.

КАЛЕНДАР.

Липень.

23	Ч.	45 муч. в Нік., Антонія
24	П.	Евтомії, Ольги кн.
25	С.	Прокля, Іларія муч.
26	Н.	6. † Собор арх. Гавр.
27	П.	Акели ап., Юста мч.
28	В.	Кирика, Влад. кн.
29	С.	Атомоген смч., Хіонії

— Дня 29-го с. р. устроє Нью-Йоркське товари „Подільська Січ“ вечерниці в пам'ять Івана Франка в галі Progress Assembly Rooms, 28-30 Ave. A. в Нью-Йорку. Будуть се перші вечерниці на землі американській в честь нашого великого генія і діяча, який лежить на смертній постелі і гадаємо, що в виду того повинні устатити всякі ворожнечі і усобиці, та ціла Нью-Йоркська Русь взяти в них уділ щоб віддати поклін коли вже не чоловікові, то великавській праці і сям заслугам, які він через своє ціле життя положив для добра нашого народу.

— Після наспіваних послідних телеграм цісар помилував М. Січинського, так що сей підє тепер правдоподібно на доживанню в'язниці. До помилування предложив цісарови Січинського передовім трибуналом який його засудив, а по друге віднесла ся в сій справі також і жінка пок. намісника, Христиня Потоцка. Се все однак стало ся лише з політики, позаяк шибениця булаб поміж Русинами а Поляками викопала таку пропасть, якої здасть ся і віки булиб не вирівняли.

— Поблагословлена церкви в Watervliet, N. Y. (West Troy) з припорушення Епископа довершив дия 5-го липня с. р. о. Й. Чаплинський. Церков вибудована значним накладом гроша і належить до найкрасших руских церков в Америці.

Дня 25-го с. м. Іх Преосв. Епископ Оргинський приїжджає до Cohoes, N. Y. де сідуючого дня, то є 26-го посвящать нововибудовану церкву.

— Як нам доносять з Mount Carmel, Pa. то дня 4-го мая русин, Михайл Болтун зістав в сім місті скваером (Justice of the Peace). Вибрано його на сей почетний уряд еще 18-го лютого с. р. однак доперва 4-го мая аложив присягу і розпочав своє урядованє. Є се тим більша честь для русинів, що д. Болтун є першим Русином, вибраним в Northumberland Co. на публичний уряд.

— В 22 ч. Американського „гр.-католицкого“ Вістника Жаткович набрав цілу купу нїсемітниць та лайок на чесних людей як і рівнож дає наставлення для делегатів Р. Н. С. на Х. гол. Конв. „А тожє делегати сегорічної Конвенції „Союза“ най смотрат и на то чтобы мольні гроши народа не обрашались ся на цілі радикальні на подпорованє радикальних бунтов і бунтовщиків в Галиції“.

Не на часі взялись ся панє наставляти делегатів Р. Н. С. бо ви навіть і не доросли до того, аби других наставляти.

— Минушої суботи Нью-Йоркська поліція арештувала звіного банкіра Ф. Зоттіого. Від двох місяців тутешню почту

засипували костюмери „банкіра“ реклямами і після обчислення уряду почтового сума спровєренних грошей виносить більше як 400.000 дол. Перед тижнем Union Bank в Празі (Чехи) чарез який він залагоджував посилені грошеві до Австрії дістав припорученє виплатити 137.000 дол. однак на сю суму не дістав ніякого покриття. Зоттіо мав кільканайцять філій по цілій Америці, однак в усіх найлено в критичний день всего 9000 дол. гетівки. І знов потерпять на сім лиш емігранти, переважно Серби, Болгари і Хорвати, а також і Італійці, з якими пан „банкір“ мав зносини. На разі задержано його в в'язниці під кавцією 25.000 дол., які до тепер ніхто не хоче зложити.

— Ділимо ся з американською Русею сумною вісткою, що дня 8-го сего місяця в Оліфанті Па. упокоїв ся знаний всім американським Русинам, щирий Русин і патріот, Кость Кобан. Покійний був з під стягу тих людей, що цілу жизнь свою покладають для добра своїх, що все і всюди підпирають так морально як і матеріально справи народні і патріотичні. Цілим своїм життям і вчинками покійний здобув собі праязнь і пошану у людей, так Русинів як і чужинців. Довгий час він був урядником Р. Н. Союза якого він був одним з найревнійших прихильників. І прийшла недуга, підірвала его здоровля, і мусів передчасно лягати в сирну могилу.

Ціла американська Русь страшила зі смертю покійника одного з найдіяльнійших своїх синів, родина найлучшого батька. І отсим ми висказуємо сею дорогою наше щире співчутє оспотілій родині

Спи дорогий нам товаришу спокійним сном. В наших серцях лишив ся в живій пам'яті і будеш вічно жити. Нехай та чужа земля, котра тебе пригорнула буде тобі пером!

— Суть еще люди на світі, що здобувають ся на діла, які морозять кров у жилах. І так 2-го с. м. в присутності 5000 людей в Hillside, N. J. підіс ся балон на високість 7000 стіп. В коши сидів ареонавт Маск з своєю молоденькою жінкою. Жінка сиділа на трапезі під кошем. Коли балон, працаний окликами людей дійшов до згаданой висоти, муж перетяв ливну і пані Маск з шаленою скористію почала спадати на дід. По хвилі відчинив ся прилад охоронний і вже поволіше ексцентричка злетіла — але просто в ріку. На щастє однак кількох мущин, що кинули ся сейчас в воду, відістали ея швидко на беріг.

— О незвичайнім явищі доносять галицькі часописи: Недавно тому показали ся в полудневій стороні містечка Дуклі, повжоросно, величезна хмара. Рівночасно відізнали ся страшні громи. По якімсь часі висунуло ся з хмар вузке пасмо, приблизжилось до міста і в тій хвилі упав над містом „чорний град“. З градом упали чорні зеренця

подібні до фасолі. Декотрі з тих зерен вже пустили кльці. Такі зеренця упали також і в сусідних громадах, в котрих лучилось також обірване тучі і спричинило великі шкоди. Люди суть дуже зацікавлені з якої рослини ті овочі походять, з яких околиці і якою дорогою прибули. В Дуклі впало тих зерен кільканайцять кілограмів. Хто жив, збирав на пам'ятку ті зеренця, упали з градом.

— Поміж губильцями на острові Гвінеа, коло Австралії істнує звичай, що довги з батька переходять на сина. В сей спосіб враз з спадщиною перебирають наслідники і довги і так часто лучає ся, що такий шасливцевь сидить по самі уха в довгах, зовсім без власної вини та навіть і не знаючи, що кому є він винен. Але сей звичай дає також нагоду усяким ошустам до ріжних спекуляцій, позаяк небіщик ніколи не годен бути потягнений до даня свідомства, чи він тому або сему що лишив ся довжен. Але на се вони мають инший спосіб. Небіщикови мийють водою губу і ту воду ховують в фляшці. Коли зголодніє ся який віритель і каже, що померший лишив ся ему довжен, то спадкоємець годить ся заплатити жадану суму, але під умовою, що віритель випе шклянку сеї води. І майже ніколи не лучає ся, щоб віритель неправно жадав грошей, позаяк загальною є віра, що брехуна вбє дух покійника. Яка се шкода, що у нас нема таких простих способів.

— Компанія перевозова з Нью-Йорку до Бруклина оповістила плякатами, що від тепер, за переїзд одной особи „ферою“ буде побирати місто 2, 3 центи. Лише в годинах від 5-ої до 7½-ої рано і від 5-ої до 7½-ої вечером ціна за переїзд лишить ся стара. Причиною сего кроку є зменченє руху на фєрах по причині нових мостів і тунелів.

— Станція еміграційна Ellis Island, або як єї наші люди називають „касельгарда“ від часу свого істнованя була в понеділок, то є 20-го с. м. перший раз через цілий день зачинена, позаяк сего дня не прибув ні один парохід з емігрантами. Після статистичних виказів в місяці квітня с. р. еміграція до Америки зменчила ся о 79 процент в порівнянню з тим самим місяцем минушого року. Коли в місяці червни 1907 прибуло 154.734 емігр., то сего року прибуло лише 31.947. Протятим послідних дев'ять місяців еміграція постійно зменчувалась ся. Причиною сего є криза. Находячі ся тут емігранти перестерігали постійно усіх очок перед виїздом до Америки, а наслідком сего є сей застій в еміграції.

— Рабунки в Росії. В околиці Тифлісу напали розбашки на почтовый віз, котрий проводили чотири салдати. При пошочи бомби і вистрілами убито одного почтового урядника, а другого тяжко ранено. Зрабовано 20.000 рублів. При тій нагоді погіб оден розбашка, а двох смертельно ранено. — З Ченстохови доносять, що в Заверцо

з фабрики „Поремба“ вісьмох розбашків зрабувало 9.000 рублів і втікли. — З Уфи доносять, що оноді над раном узброєні розбашки задержали особовий поїзд і зрабували артельщикам, що їхали в поїзді, суму 36.000 рублів. Розбашки втікли.

— Хінський посол в Злучених Державах Ву-Ті-Фанг оголосив недавно в тутешних часописях, що відкрив тайну в який спосіб дійти до 200 літ життя. Він обов'язав ся кождому цікавому листовно подати свої ради і всказівки. Знайшов ся один цікавий з Бостону, Масс. який на свій лист дістав слідуючий перепис. Пан посол пише як слідує: „Не їм ніколи сніданя, лише обід і малу перекуску. М'яса зовсім не їжу. Їм риж, хліб пшеничний свіжжу ярину, оріхи і овочі. Не п'ю ніколи кави, чаю та ніяких алкоголічних нап'итків. Страви усі їм несолені, позаяк сіль ділає шкідливо на кости. Підчас їди не п'ю ніколи, але спрагу гашу перед їдженєм або в годину по їдженю. Гімнастикую груди через довге і повільне втяганє воздуху. Хто буде після сих вказівок поступати — думає, доживе до 200 літ“. Отсе уся рецепта — а хто цікавий, нехай пробує.

— О скільки мож вірити донесенням тутешних часописей, то вже в найближших часах мають літп в рух усі стоячі еще фабрики. Фабриканти як лише довідали ся, що на тикеті републиканським номінацію на кандидата президента Злучених Держав одержав Тафт, порішили підпирати його усіми силами. Пспирати будуть його тому, що Тафт дав гваранцію, що не знесе пла; бо колиб так знесено цло від чужоземних товарів, промисл американський дуже легко впадеби. Маючи в особі Тафта таку підпору, американські фабриканти не обавляють ся уже більше о будучність своїх фабрик. — Кілько на сих словах правди — має ся розуміти — ми днес не можемо знати.

— Власти канадйські постановили не впускати чужих робітників особливо зі Сполучених Держав до Канади, щоб не відбирати зарібків тамтешнім робітникам. Недавно завернули канадйські власти понад 5000 Італійців, що їхали до залізничних робіт. Рівнож заострено приписи, що до впусканя посторонних осіб, глядаючих зарібків у Канаді, щоб забезпечити в той спосіб занятє для робітників Канади. Хто не викажесь більшою сумою грошей, цілком певно не буде впущений до Канади.

— Для хорого письменника зложили отсі дд. слідуючі жертви:

Заходом д. Т. Довганя в Baby-lon, N. Y. жертвувалп:

По \$1.00: Ал. Качановский Пав. Сосніцкий, Сава Ярничук, Дм. Славуца, Дм. Горечий, Іван Назар, Войцїх Бомко, Яків Качановский, Мих. Задирецкий, Вас. Гайт, Ант. Гутнік, Тео. Довгань, Анд. Зарубинский, Мих. Данилевич, Петро Рипега, Юл. Бригадар, Іван Кагалуба. — По 50 цнт.: Яков Мазуркевич ру-

ський лапичник, Грици Качановский, Дм. Мороз, Вас. Холстик, Мих. Левик, Ярослав Ковтик, Анд. Туранський, Анд. Чупрун, Яків Янчак, Як. Мазуркевич, Корнат Мах, Ілько Лебидь. По 25 цнт.: Григ. Горичун, Стеф. Горичун, Ігнат Дзвіль, Теодор Горичун 20 цнт., Аксен. Бурнат 10 цнт.

Разом \$24.30.
Заходом п. М. Белі в Holyoke, Mass. зложили: По \$1.00: Іл. Сташко, Григ. Янішевский, Мих. Беля. По 50 цнт.: Мих. Накрийко, Мих. Провода, Методий Собашко 45 цнт., по 25 цнт.: Стеф. Пенюк, Іван Головацкий, Олекс. Дідич, Мих. Шевчук, Мих. Ярїш Мих. Антонішин, Іван Бабяк, Іван Пожила по 10 цнт. Ілько Ройко, Іван Хрипак, Юрко Рабець, Ф. Адайський 5 цнт.

Разом \$6.80.
Загальна сума \$31.10

Імена дальших Вп. жертвода-телів подасть ся у слідуючім числі. Заразом просять ся усіх Вп. добродіїв, що одержали повновласти до збираня складок, щоб сі разом з призбираною сумою, коли сего до тепер ще не зробили, відіслали найдальше до 30-го с. м. на адресу Редакції „Свободи“

Комітет.

ВЕЛИКИЙ БАЛЬ

устроє Бр. сьв. Прор. Іллі від 28-го в Mahanoy Plane, Pa. дня 18-го Августа с. р. в галі Грїца Бабія. Дохід для брацкої каси. Вступ для мущин 25 цнт., для жінок даром. Баль тревати буде від 8-ої до 11-ої год. Запрашає ся усіх Русинів і Русинок на найсердочнійше. За добру забаву ручить КОМІТЕТ.

Папері листові і переписні листи з портретом;

Січинського, Шевченна. Нотляревського. І Лисенна.

продає Руська Книгарня по ціні 50 цт. за 25 штук. Адрес:

RUSKA KNYHARNIA
404 BROADWAY. SCRANTON, PA.

БЕРИ І ЧИТАЙ!

Отсим подаємо до відомости загалу, що вийшла з друку дуже цікава і обємиста брошура під заголовком „Бери і читай!“, написана одним найсвідомішим твердо-Русином. Коштує лише 30 цнт.

Замовленя і гроші висилайте на адресу:

Мг. А. Мгус.
339 2nd Ave.,
New York, N. Y.

Читайте!

На підставі ухвали Конвенції „Союза“, кожде братство приналежне до „Союза“, повинно мати отсі книжки:

- 1) Книжку членів (іменював).
 - 2) Книжку місячних складок.
 - 3) Книжку касову і протоколову.
- На сі книжки повинно кожде братство заслати 5 долларів до каси „Союза“

В ТЮРМІ.

(Притода з часів боротьби за виборчу реформу в Австрії).

Перед твоїми очима великий яр. Долиною тече лінійна річка, вона круто вить ся і зникає за скалю. По обох боках тої річки розложилось гарнеське, невеличке село.

Досвітток. Ще сонце не зійшло.

З ліска, що на горі, сходять у низ, по стрімкій скалі, селянин, убранный по гудульському.

В юда на селі ще сплять...

Ні! не сплять вони....

Он там сьвітять ся в одній, другій, третій, четвертій хаті. Чомуж навкруги так тихо? Навіть собака вігде не гавкне! — Всюди тихо, немов село замерло. Ні! не замерло воно....

День вже. Чимуж над селом панує така тиша? Тільки в чотирох хатах видно ще сьвітло....

Вчора вранці, он там на майдані, зроблено по приказу австрійського офіцера, над безборонними селянами тяжке злочинство. Від жандармських куль впало п'ять чоловік.

За щож вони лагали? за що селянська кров пролилася?

Вони загинули, віддали життя своє за волю, вони головою наложили за права, рівні для всіх. Вони жадали волі і за це їх убили.

Ось чому сьогодні над селом залагла тиша.

Селяне — цією подією немов приголомшені.

В хатах, де видно сьвітло, убрають у смертну одіж — вбитих, замордованих селян. Діти їх, що сиротами зістались, плачуть рідують.

Заграв військовий ріжок. На дорозі до села блискає при соняшнім промінні ліс салдатських багнетів (штаків).

До села входить військо, з де яких хат вибігають селяне і зачинають з грюком ворота.

Знову тихо, чути лиш брязкіт вояцької зброї.

Надходять і жандарі з слідчим судією, лікарями і офіцерами.

На віко до села, по горах, розставлено сторожу з кількох вояків, не выпускають нікого з села ані до села.

Жандарі з судією, лікарями, офіцерами і кількома узброєними вояками входять до кожної хати окремо і виводять з них скованих кайданами селян. Їх під конвоем війська ведуть геть на майдан, де вчора була бійка, а сьогодні там стоїть, в розмоклім болоті та в снігу, військо, що оточає приведених „злочинців“. — Приводять де кого навіть босого, не одягненого.

Вже полудень. Жандарі ще по хатах ходять та шукають „злочинців“. Кують невинних селян-бідолів і ведуть їх до гурту на майдан. Чугоно плач і рідання. Поглянеш, — почувеш плач жінок, дітей, жаль горло стисне, груди розривають ся.

— А шуг, русьнакіше швайне,*) — бо буду стріляти! — гукає беззусий офіцерик.

З одної хати виводили молоденьку, сковану ланцюгами дівчинку (мала літ 13), а за нею винесли вояки на руках — старшу жінку, розхристану, не одягнену. То мати тої дівчини. Її кинули немов колоду ляку на приготований вів.

На улицю вийшов тамошний учитель. — Його з миті оточили відділ війська, до його приступив жандар.

— Ви були вчора на тій демонстрації? — питає жандар учителя?

— На якій?...

— Браць его! — кричить до жандаря беззусий офіцер. Жандар, заціпившись, сказав: — Іменем закона арештую!*) і сжував учителя, а тоді заговорив з виразом задоволення і рівночасно з великою злістю на обличчі: — Ну! тепер сьпівай „Ще не вмерла“, „Січ марширує раз, два, три!“

Повели учителя до гурту — Над вечір всіх скованих, оточених з усіх боків військом, погнали в містечко, віддалене мало на дві милі.

Конвой прийшов у містечко. Вояки і жандарі розганяють юрбу народу, що збіглась дивити ся на то видовище. Чути, як плачуть баби. Чути військову команду. Конвой зупинив ся біля жандармських козар. Почали розковувати „злочинців“ і выпускали до спорожненої „кучі“. Там в кутику на клаптку соломи сидить вже жінка з дівчинкою — донькою. Дівчинка тремтить і тулять ся до бідної матері, знеможеної подіями.

Жандарі дали розковувати селян. Один розкований удав ся до вахмистра жандаря і показує йому згризену ланцюгами, спущу руку.

— Устроми руку в холодну воду, то й перестане боліти! — гукнув пизатий вахмайстер.

Вже всіх розковували і замкнули. — Настала мовчанка. Всі арештанти поставили, мовчать як стовпи і тільки що споглядають один на другого. Дівчинка, що сидить в кутику, починає дужче плакати. Мати й інші заспокоюють її.

Вітер з морозом сивше, заводять і завіває сьвігом крізь діря в сніг х. Всі од холоду, од утоми, дріжать, аж зубами дряпають. — Навіть сісти нема де; — земля з гноем мокра.

Навкруги „кучі“ ходять вояки. Ходять їх аж дев'ять, стережуть „злочинців“. Під деревами поставлено велику варту. — Темно, ніч.

— І що тепер з нами буде? — озав ся один з арештантів.

— Будуть вішати, чи постріляють, як тих бідолів, то все одно! — „Раз мати родила“ — сказав другий.

— Василю! і тебе взяли? — питає жінка з кутка, стрункого барубка, що стоїть задуманий, спершись об сідку.

— А ви, мам, хіба не бачите, що нас всіх з хати забрали: он і тато й Іван.

— Матінко божа! — заголосила бідна жінка — всіх нас витягли з хати! хтось там худібку напоять, нагодують!...

— Годі, стара не плач! — втихомирює жінку си вовелосий дядько, чоловік її: — Якось воно Бог дасть! Якось воно буде!...

А вчитель з нами? — питає хтось з арештантів.

— Я тут, — відповів од дверей слабым голосом учитель. — Слухайте, я не можу встати, у мене чоботи подерті, замочили і опавчина стара змокла....

Положили учителя на волю і, мокрий землею, хтось прикрив кожухом.

Закалатили замком, відчинились двері. До „кучі“ увійшло двоє вояків з найженими багнетами, з сьвітлом, а за ними вахмайстер з голою шпалюкою в одній руці, з револьвером в другій.

Не руш ся ніхто з місця! — гукнув вахмайстер.

Контроль. Порахували арештантів і вийшли. Двері з гуркотом замкнуто і настала знову мовчанка, хоча ніхто не спить, чути, як вартів ходять, та змінюють ся.

Полудень... З арештованих ніхто в роті нічого не мав вже дві доби. Голодні, змерзлі сидять всі на згноєній землі, яквись з арештантів з досади півголосом почав співати: „Шалійте, шалійте, скажені кати!“ За ним потагли інші....

Третій день. Двадцять сім заарештованих, під сильним конвоем приставлено до тюрми в С***.

Їх вивпроваджено до темного коридору. — На одній стіні коридору висить хрест. Кілька приведених поскидало шапки, а кілька стояло в шапках. Приходять дозорці, брудні, заспані. Пики в них червоні, опухлі.

— Шапки скинь, хлопе! — крикнув один дозорець з червоном поприщеним носом. — Ти се гадаєш, хлопська морда, що до корми прийшов?

— Еге ге! захоркотів другий дозорець: — як я бачу, то се мабуть ті, що бунтують ся, проти уряду виступають, а жандарів хотять сокирами рубати! Чекай, хлопе, руська свине, ми з вами будем инакше балакати!...

Надійшов управитель тюрми і приказав усіх обшукати. Дозорці обшукали, повідбарали вояки, ремінці й все инше, що люде мали при собі.

Всіх розділено по камерах, поміж злодіїв, розбійників, та інших.

У великій камері темно, понуро, а сморід аж душить... З ліжок підводять ся лінійно один по другому і оглядають приведенного „дувакса“ (новака), що стоїть мовчки коло дверей.

— Ти чого став, витріпивши очі як зарізаний баран? — крикнув здоровий, трохи згорблений арештант: — Ти того не знаєш, що треба салвити ся господареві?

— А деж ваш господар? — питає „дувакс“ не без страху.

Арештант взяв „дувакса“ за вухо і завів до одного замашистого арештанта, збраного з паноська, що сидів під вікном.

— Гроші в тебе є? горілка, хліб, ковбаса є? — питає господар „дувакса“.

— Та деж, пане, а миг те все принести? — мене взяли ось так, як стою, — відповів новак.

— А! чортяка б узяв тьсю матір! ти ні з чим прийшов зі сьвіту сюди? — крикнув, заскреготавши зубами господар і луснув „дувакса“ по виду, аж той бідолашний заточив ся, а з рота кров потекла.

Арештанти зареготали ся, аж в камері залунало. „Господар“ заложив руку за сину і ходить нахмурившись по камері, а по хвилині вдаєть ся до своїх товаришів: — Хлопці! провчіть того „голопатника“, щоб знав, як має приходити між нас!

По тих словах, арештанти кинулись на нещасного новака, й закутавши йому голову, почали бити, де хто попав.

Регіт арештантів заглушив плач і крик битого....

— Дайте йому води! — захоркотів „господар“.

Один з кримінальників вихопив цебер, куди вливали арештанти всяку нечисть і вилив обкривавленому новакowi на голову.

Ніч....

Повільним кроком ходять по коридорі сторожі. Аж ось в одній камері чути глухий, немов з під землі стогін; він розійшов ся від мови од тюрмени коридором. — аж лаччо стадо... Потім знов тихо.

Чути кроки, задивились каючі, озвала на ланцюгу колодка, вискреготав замк, зарипили двері....

З одної камери винесли мертвого арештанта....

День. Арештантів вигнали на тюремне подвір'я провітритись. — На подвір'ю повно дозорців, що стережуть арештантів.

На подвір'ю увійшов він. Арештанти біжать цілувати йому руки. — Піп подав ся до одної комірки, що стояла по однім боці подвір'я, а на дверех її вадно було польську надпис: „Rzeczcie zbiedzne“ (лишні річи). Один дозорець відімкнув тую комірку. В комірці лежав на землі страшний трул молодого арештанта. Піп перехрестив умерлого, покропив водою і відійшов.

Кількох арештантів вбили до купи чотири старі дошки, вложили помершого і повесли під вартю дозорців за місто на кладовище.

Бідан.

*) Замовкнись, руські свині!

**) Старший вахмайстер говорить по польски, але ми для кращого зрозуміння перекладаємо на українську мову.

Російське царо-кнута-славе „цьвіте“ в Америці.

Завше в „Сьвіт“ кнутопклонні голови під назвою „російські попи“ вихваляють ся, що їхне кривославе в Америці „цьвіте“. Та воно й правда, що „гей!“ Царо-кнута-славецьвіте і йде до розвою — наслідки його вже можна бачити й тепер. Чого тільки російсько шпигівська чорносотенна ватага не має?! Хвалити й славити Серафима Саровського та Івана Кронштадського, а чудотворця Іліодора з Почаєва на підпращу — всього мають досить. Ся ватага має хвального гнічного шпигуна Хотовицького, який по Нью-Йорку так красно винює „красоу“ й ловить „трекозненних“ мужей в крамольних часописами. — Ватага ся має і свої шпигівські „віргани“ під назвою „Темрява (Сьвіт) й Посувач“. А Гладик?! Та се ж совершенство російського ступайка. Він без крихти совісти. Краплю він мав єї колись, але неборака продав її за 2 чи 3 копійки разом з своєю шкурою і кістками во „вічне і поетовне володіння“ російським шпигунам. Може в нього коли ще буде й добрий пес, як вигавкаєть ся, бо йому тепер дають подвійну порцію салдацьких сухарів, а лекції по „фільзофії шпигунства“ майже що дня читають йому. Бідолашний!... Об'їв ся московських сухарів з червою та й зовсім очамрів разом з „Посувачом“, в якому завше від дошки до дошки тільки й верзе: „наський, васський, хвацький“... А без слів: „свиня, рило, рийка“... він уже ніяк не може обійти ся. Вадко у нього бідоласи і лизик свинячий, і уші на той же взорець, та взагалі вся його мотузьяна душа наскрізь пройшла свинячатиною. Коли сподобив ся вяти до рук „Посувача“ то й побачив: що „Посувач“, що свиня та й рийка, що Гладик, що собачий хвіст, що царо-кривославе, що Іх Високопреосвященств.

ство гаспадин Архипава — це все одного бодота російського. Цьвіте кривославе!

А редактор „Сьвіта“, з якогось ліби то „академічною“ освітою?! Та це ж вельми чудове двоноге сотворіння! А який то фаніний у нього шпигівський хаст і нюх! Має бути що й протопшпигун Хотовицький перед ним геть у барліг спати... Він же: то вилає Поляків — то похвалить; то готовий всіх Українців послати в однім пакунку до ката Миколая Романова, щоб зарав всіх повішав, то знов ніби то не дуже на них гніває ся. На жидів нападає й готов би їм зробити скрізь по Америці погром, але опісля сього знов до них залицяєть ся. Раз лапає, що уніати для нього й його „братії“ смердять, а там, гляди, називає знова уніатів своїми „братями“. Чудесний екземпляр! Але православнецьвіте! А поповіство російське взагалі?! Хіба воно не показало своєї „ревності“?! Кому би забачнулось хоч одним оком кинути на ці вьвірадів, той мусить прийти до Америки, а тут їх побачить цілий вьвіринець. Хто ж то був як не кнута-славна казюшчина в реверенді: — два екземпляри луплять молотком по голові третього, ідучи з S. Сапаан Ра, та ще й велиім гласом сьвівали дует з російського лексикону „бий його.. його мати!“... Се вони були на посльаченю... „монастиря“ де напались до одуріння і їхали до дому. Наслідком сєї їди третя „казюшчина“ не може повернути головою й до сього часу. А патицентові „мувіг пікчер“ кого мають всегашніми своїми клієнтами, коли не казюшних попов?! Та ж се сотворіння, без жадної освіти, стоячі доперва на першій степені розвідку людськості. — Мета їх животіння: набирати з народа долларів, наїстись, виспається й гадда в мувіг пікчер“ дивитись на ляльки. А звідсиля куди?! — до готелю — салону! А чого, повіщо? — наїстись добре спіртусів, а то ще й чогось иншого... Радуй ся царо-кнута-славе.

ве! Цвітія покіташе!! Звертаюсь до вас, обмозгалі й араджіві русини (не ро сіяне)! Давіть са добре за своїми жінками, хто має красну на вроду, й не пускайте до ганів мсекоських шлігів, бо це зараз лива хвороба, гірше холери, чума й иньшої пошести. Вони вам казати муть про Бога, але самі в ньго не вірять; придивіть са добре, а переконаєтесь самі.

В С. Саапа, Ра. є кнута-поклонний „монастир“, а сей я думаю всім відомий. 30 маа с. р. шияги зама нили в сей „шап“, багато Русинів, на „отпуст“ а там до цента пограбували нарід. Зібравши нарід пле-ли йому всілякі байки, мо-лились замісто до Бога до російського царя Микола, а за компанією й до Ав-стріяського цесаря, навіть і до президента Рузвельта. Молились до царової жін-ки, до його матері, Мамі, неботрібної жінки, до всієї царської рідні. Н.решті оден ші (їма його відоме) взяв в одну руку дівчину років 5-6, начеив їй на шию дощечку з написом „Даруйте на сироти!“ а в другу руку дав величез-ну миску й гайда, полюва-ти за долярами... Нарід думаючи що се й справді на сиріт, скдає в миску навіть по 5 доларів і біль-ше. Ог як туманять народ.

Взяли до свого вертепу кілька бідолашних дітей й експлуатують їх, привви-чаючи в маму до жебрац-тва!

Нарешті, щоб ще більше поглумитись в народа, за-вели його в багнюку й да-вай „святити“ калюжу каламутної води. Нарід по-набар в в фляшки багнюки мов би якої святости й рушив по доща (10 миль) до трену голодний.

Є ще воліючі факти, про-які, як оповідають свідки, то волос дубом стає на голові; але за се опісля. Там була одна учителька, а к.ла хвальний ігумен й „рев.стопий“ управитель сьго „заведенія“ їздив в Росію, підвів ще одну дів-чину їхати в це „заведення“. З цих двох осіб хотів поробити проститутку, але вони були честні й розумні дівчата і повтікали до Нью Йорку. О сім було в своїм часі описано в „Русскомъ Голосѣ“.

Радуй са російське царо-кнутославе! Цвітіть пов-нійше!

Оттакі то чудасії з тим царокнутославем росій-ським! І де воно взялось та звідки залізало в Амери-ку?! Кажуть — не мала баба клопоту, та купила пороса. Так і тут. Не було сварка, всі русини жили в згоді, мов ті рідні брати, але чорт не смить — він приніс в Америку кнута-поклонних російських по-пів з казюньними головами й... пекло побудоване... Лягуйте ката! Грім Божий загремить на вас, як в Рос-сії, звідкіля ви, платні дра-кони, тікаєте в Америку грабати правовитий нарід — Русинів!..

Грицько Чалий.

Посвячене церкви в МекАду, Ра.

День 4-го липня 1908 р. лишать са довгі р.ки у пам'яті так старих як і молодихи чужинців паро-дів. Іма гадка виїхати в житю на далекий чужині; в тім дни святкували македун-ські Русини свято посвя-ченя гарної, мурованої, но-вої церкви, яка своїм видом і красою звертає на себе увагу своїх і чужих.

Обраду посвяченя до-вершив наш лкбезний Ви-сокопреосвященный Архи-епископ С. С. Ортинський. Вже 3 го липня перед при-їздом дорогого нашого Вла-дики о 6 ій годівні по по-людни вібрало са множество народа комо церкви, щоби о 7 ій годівні виїти на ву-стріч дорогому гостеві на македунський дворець ве-лікий (дино) Межи на-родом видно бул брацтва: руські, словацкі і ч.льські в своїх строях і віднах-х, бандерію кінну вложено ві 40 люда і конай, к.трій проводив п. Дмитро Капі-тула, председатель комітету церковного і п. Мих. Печух секретар того-ж комітету. О 6½ год. рушив народ в хоруґвами церковними і крайовими, в бандою і свя-щенниками на дапо, а о 6¼ станув експресовий трен (хотий на двірці македун-ським експресовий потяг віколи не стає, однак к.м-півні довідавши са о при-їзді Архїерея до МекАду, зарядила одномінутовий перестанок для нашого Преосвященного). Бандерія обступила в колесо Доро-гого Архїерея, а дітоськи шкільні уставивши са в два ради ступили перед Влади-кою. З гуртку діточого, мов в між стада білих лебе-диків, виступила дівчина Марія Лесівна з красю привітною бесідою перед Владику. По ній виступила школярка Анна Мацка з красною бесідою і китицею живих цвітів, котру по-скінченю привіту вручала Архїерейови. Преосвящен-най сів на керіч і велича-вий похід серед звуків банди і радісних окликів: „Слава нашому Архїерейо-ви!“ маєстатично, з повагою повільною ходою пустив са до місточка. На дорозі при котрій красує са нова церков, виділо 4 брами трикуфальні, збудовані парохіянами, а то: Д. Ка-пітулою при своїм домі, Андреем Шквіром при почті, Мих. Печухом і Анд-Яковичем, а дальше Кон-стантинном Поступаком, че-рез котрі перейшов похід зі своїм Владикою.

В брамі церковній при-в'ятав Преосвященного хлі-бом і сокою та патріотич-ною промовою п. Дмитро Капітула, а в дверех цер-ковних от. парох віддаючи ключі церкви Архїерейови, зазначив свою і своїх парохіан преданність, любов і послух своему начальному, законному і єдиному на американській Руси духог-

ному і народному звертан-кові. По молебні і корот-кім але щирім привітаню Архїереем, виголошенім до вірних, нарід роїлпов см-до своїх родин, щоби ви-д.тгий день взяли участь в посвяченю. О год. 10 ій, 4-го липня заріло-са в Мек-Аду від брацтва церковних, яких прибуло на посвяче-не до 30, банд та народ; веселий настрій, радість, музика, бандерія, рух, ж-те, в е то гл.сно і торже-ство промарляло.

Сей день — святый день — празник празників і торжество есть торжество. О 10½зачало са посвячене а дальше архїерейська Служ-ба В.жа в асисті священ-ників, котрих явило са 8 на посвяченю. По укінче-ню сьв. Служба Божої ви-голосив Преосвященный Владика прекрасну, поуча-чу науку. Науружене слушає, з.тх.ня і слези с.лаваючи по облаках слу-хаючи були найішим д.казом горячо натхнен-і любови до Бога, обраду і руського народа нашого Преосвященного Владика, та великого талану ора-торского. По укінченю Бо-гослуженя, коли Преосвя-щенный Владика сидів межи священниками і приязно з ними провадив розгово-ри, а.завили са всі місцеві радні зі своїм начальником на чолі, щоби зложити Пре-освященному свій привіт і поклін. У кожного щарого русина і християнина сер-це забило са живійше ви-д.ч.я, як щиро і з якою пошаною віднос.ть са чу-жі, культурі народи до руско католицкого князя церкви; видно, що куль-турний світ инакше ди-вать са на власть церков-ну, хоть не своєї церкви, чим декотрі наші правос-лавні русско католики, фі-льозофи з кошари С.седи-нення і его органу Ам. Вістника. — В неділю, 5 липня відіравив Прео-священный Службу В.жу при асисті тамотного па-роха о. Пристая і пана Корби, патомца II року бо-гословія, родженого в Аме-риці а кінчачого студія бо-гословські в ріднім краю, на Угорщині, та проголо-сив, мамо болю горла про-повідь, до котрої взяв тему з ж.т.а народа жидівського в пустині і его провідни-ка і освободителя з еги-петської неволі, Мойсея. Проповідь са зробила на слушаючих дуже сильне вражінє. Між народом було чути наріканя на тих сто-ячих по заду руського на-рода бунтівників, навли-жуючих нарід до неслуху. Видко було, що рефлексні у народа зачинають брати верх. В понеділок рано відіхав Преосвященный на-дипо, де на пращане чекав вже значний гурток Маке-дунських Русинів. Ми да-куючи нашому Преосвя-щенному Владіці за трудн-науку і благословенство, кличемо зі щирого серця Преосвященному нашому Владіці Многая і благая літа!

Вірний.

Хрунь Минита -- нумо-ви Гав--рилови.

Кумцю Гав рило!

У нас, в Ол.ф.нті біда аж смердять. Такого не щастя яке є у нас тепер, ніколи у нас не було, від-коли Оліфант є Оліф нтом. Кажу тобі, куме Гав рило, й ще раз кажу, у нас біда, що аж „fe“

Малосьмо вже нераз ріж-ві слабости як: тиф і хо-леру, кашель і кольку, ого ласняцію і ріжні каліц-тва, д.яків радикалів і фе-нетику, а послідними ча-сами загостила до нас також „scarlet fever“ однак такої зарази котру привіз до нас наш гріагроватий реда тхір „Цуцк“ Олі-фант еще не мав.

Ей, тоті наші компаністи від „Відьми“, бодай вони асного сонічка не огляда-ли а то за се, що сирова-дили на наш „рласе“ того потвора, котрий тільки клопоту нам „аодіав“. Ти певно радби знати, яку то заразу привіз нам в пре-зенті наш реда тхір, що? Тож кажу тобі кумцю Гав-рило, що на с.му владку сєї пошести аж волосе ду-бом стає. Тож щоби не перестрашив са дуже, ра-джу тобі; перехристита са та плюнути три рази а відтак бери та читай. Та зараза зве са „скаженина“. Опанувала она цілий наш хрунівско Микатський рід, до котрого належать від-тепер також всі оліфантські собаки. Писавиь мені в своїм посліднім письмі, що в Оліфанті відбула са конскрипція псів. Однак куме Гав-рило, ти небоже не знаєш яку ціль мала та конскрипція. Тож слухай! Як вже описавем в.т.ше, що наш головний архи-хрунь, „Цуцк“ привіз нам в презенті заразу-ска-женину. Нею заразив він всі наші двоножні собаки як: Берко з Пасайку, Лат-ка з Нью Йорку, Угрін і Задкович з Гомстед, Цаць-кович і Шелепатий, зі-Скрентон а ті стали кус-ви та кидатись на всіх і вся, почавши від Руського Епископа а скінчивши вже не знаю на кім. З часом та зараза-скаженина пе-рейшла також і на четве-роножні собаки а ті поча-ли пр.бувати свої зуби на дітях. Тож в ту справу вмшало са Оліфантске „b tough“, зробило кон-скрипцію псів а вислід конскрипції був такий: Кождий стовп телефоніч-ний, кожду ліхтарню, ко-ждий паркан і також инші місця удекоровано жолти-ми картками на котрих видруковано великими бук-вами „Muzzle your dogs“... Найліпша на тім скоро-стали наші жидки, з ко-трами я все в великій приязні живу. Они зроби-ли „fine business“. Они сейчас постарали са о на-мордники для заражених скажениною і незаражених двоножних як і чотаронож-них собак. А найгірше виїшли на тім ми, т. е.: я

і наш собачка „дудяк“ а го д.т.ого, що маєм „бульдоковтї“ м рд, тож для „бульдокін“ трудно-було намордник дібрати. Що клопоту мали наші Мортки. В рух та Ракери, писали до всіх америк.н-ських ф.брик, як до Чіса до New York а навіть до найголовнішої ф.брики в Carnegie, однак не д.й Боже, намордників для нас а відки небуть дістати. Аж твій послід-ній лист виб.вив нас з клопоту. Удалосьмо са за-порадою до того славного знахора в під Бескида і він всказав нам на одну поль-ско чесько-хрунівську спілку, котра сейчас така відво-ротною почтою жадалий „instrument“ прислала. То-ж ти дорогий кумцю Гав-рило гадаєш, що тут вже нашому клопоту ко-нець? Але де! Ти не знаєш яку прикрість та ганьбу „ношу через сей намор-дник. Може читавсиь 26 число „Свобода“ то знаєш як ті Радикали „виполіру-вали“ нас, а ми мусимо тепер сидіти тихо бо через намордники та ще і через другий „instrument“ кот-рий лишив нам на „ре-зент“ наш побратим і го-ловний „контрактор“ від „Саапа скої бейбі шап“, не можемо са показати не-лаш на стріг, але також не дуже ясно нам погуляти по нашій „Відьмі“. Ти певно читав нашу Оліфантську „Відьму“ ч. 25 то мусі-вись спостережи то, що она виїшла на світ як свіртка — без Микити Хру-ня і без флящини. Правда, що а там ридьнув своїм рилом, та розрив кілка радків, але то всьо замало. Радикали ходять та в ку-лак сьміють са з мене в „дудяка“ та з его собач-ки, що ми тепер гейби по-німіли.

Але чекайте, Радикали! Дасть Б.г дочекать, що наша мала також вмере, т. е. хотівем сказати, що прийде час, що і нам ро-з'яснить са в „мозгівни-цах“ та розв'яжуть са нам „хавки“ а тогди доперва будете знати по чому ло-коть борщу. Дельше лю-бий Гав-рило, ділю са з тобою радісною новиною а то, що придбалисьмо со-бі двох нових камратів. Як биєсь кумцю знав що то за вособи, то з великої радос-ти скакавсь під саму стелю. Наш „Цуцк“ куди оберне са, то все щось доброго пр.тягне в наш табір. То-ж і тепер збога-тив нашу хрунівську „бан-ду“ двома москаліками (а-етими, що Мошко Павкес в „Відьмі“ продає але) з самої „матушки Росції“. Як знаєш, що в нас в О-ліфанті є також кнута-славна церков а в ній є фун.ціонаром расейский „пса-ловчик“. Тож наш „дудяк“ запізнав са також і з тою худобою і оба в-двійку випивають „бра-гу“ не лап по Олі-фантских салонах але „приобріли“ собі еще одно-

Лікарі вірять в него

По шпиталях і в приватній практиці, в Америці і загра-ницею, визначні лікарі уживають Дра Ріхтера Хомбичного Пейн Експелеру

ли средство на Руматизм, Го-стев, Невралгію, Болі грудий і членів.
„Я вижив Дра Ріхтера Хо-мбичного Пейн Експелеру в своїй практиці. С.овістно могу сказати, що сей лік.ст.арний принос.т. значну полекшу в нескуря.т.и. руматизмі, гіст.т.т.и в невралгії.
J. M. Thompson, M. D.
386 Clinton St., Brooklyn, N. Y.
Приготований під надглядом лікарів а.г.дію з острий німецьким законом.
У всіх ап.т.ках по 25 і 50 центів.
F. AD. RICHTER & CO.
215 Pearl St., New York.

го „камрата“ (великого „вершо-творца“ від Глад-икового „Песувача“) а н.ім є Отець Зноско (теж Кіе-бранин) в Simpson, Pa. Тож наш „Цуцк“ і „Пса лов-чик“ роблять „wizuty“ Ат-цю вершо творцю і там ра-зом „в терпет“ при порці „водки“ будуть на аме-риканській землі „Матеш-ку Рассею“. А чия се ро-бота і кому належить са „іскренне благодареніє“ за се, що маємо камратство з такими великими „рибами“ як „вершо творець“ і Н. Н. пса ловчик? Нікому иньшо-му — а лиш м.му „Цуц-ку“. А тепер радбам знати куме Гав рило, кому при-падає та нагорода, котру о-біцав наш „Цуцк“ в рес-писанім конкурсі в числі 23 „Відьми“. На премію о-біцав багато річй а то: торбу зі шкіра Львова, ру-блі“, фляшки і книжку про-ти піяньства. Я дуже ра-д.б.я зобачити ту книжку і перечитати єї, а то тому що хочу мати с.яке таке по-няте [о характері ч.сло.віка, котрий ціле ж.т.е п.иний а пише проти піяньства. Тож если знаєш кому та книж-ка дістала са в нагороду то донеси мені, а а відне-су са до сего „fortunego“ ч.оловіка з прозьбою о ви-повиченє сего „idealu“.

Здоров будь куме Гав-ри-ло, а не забувай на свого товариша.

Микита Хрунь.

У В А Ж А Й Т Е.

Найнебезпечніша, критична пе-рїода року, коли кожда родина мусить дуже на се уважати, щоби удержати здоров'є своїх членів, є за нашими плечима. Говоримо про се лиш тому що в с.ім часі вип.х.ають людям множество без-вартісних річй, вих.з.а.ю.т.ч.а. іх м.н.а.м.у. ліч.н.а.ч.у ст.й.н.і.ст.ь. Люди однак повинні з повним довір'єм відносити са до старих, випробо-ваних л.к.в, які перейшли уже многи проби. Найбільше розповсю-джені і найбільше смертельні не-дуги в с.ім сезоні с.уть недуги жолудкові і недуги киш.ок, та мо-жемо запевнити наших читачів, що они не найдуть нігде успіш-нішого і ліпшого л.к.у, як Тріне-ра американський Еліскір Гірного Вина. Він вилічить і скріпить сі органи і зробить Вас спосібним до виконув.а.н.я більшої с.к.іль.к.ости праці, як до тепер. На газ.и жо-лудкові, нудности, затвердженє, ослабленє, надмірне поч.е.н.є са як також і в усіх недугах переводів кормових Трінера Американський Еліскір Гірного Вина є єдиним, успішним і помічним ліком. Від-ка.д.а.й.т.є усілякі ф.а.л.с.е.ф.і.к.а.т.и і під-роблен.а, а се ви.д.е. л.и.ш.є в Вашу користь. По всіх д.р.уг.т.о.р.а.х.

113 Jos. Triner
616—622 So. Ashland Ave.
Chicago, Ill.

"SWOBODA"

(LIBERTY)

The Ruthenian Weekly
published every Thursday at
184 Hudson St., New York, N. Y.

Published by
Anth. Curkowskyj, editor.

Terms: Two dollars a year.

Established 1893.

Advertising rates furnished on
application.

Entered as second-class matter
December 21, 1906 at the post
office at New York, N. Y. under
Act of Congress of March 3,
1879

"Свобода"

Газета для руского народа в
Америці і орган "Р. Н. Союза".
Виходить щотижня в Четвер і
коштує:

в Америці на 12 місяців... \$2.00
по стар. краю на 12 місяців \$2.00
в Америці на 6 місяців... \$1.00

Оплатувати газету треба все-
гда в гори.

Крім того треба посылати в ре-
дакцію листи, або через
телеграфний, або поштовою по-
штою order (монеі ордер). Money
order, то є карточку, котру дїста-
ють від поштаря або агента на
телеграфній офісі, пішли нам,
то без того ми не годні грошей
платити.

Адрес:

"SWOBODA"

184 Hudson St., New York, N. Y.
Телефон 7074 Spring.

Хто хоче, щоби его адрес змі-
няв, мусить подати нам, крім
нового, також свій старий адрес.

На смерть.

Ві второк 30 червня 1908
року о дванадцятій годині
вночі проголосив прези-
дент Пшилуські вирок, ко-
трим студента філософії
львівського університета,
30-літнього Мирослава Сі-
чинського засуджено на
смерть через повішене. Вер-
дик судіїв присяглих за-
нав одноголосно. На 12
судіїв не знайшовся ні
один, котрий голосував би
за увільнення Січинського,
або хочби за довіготню
в'язниці.

Перебіг розправи був
такий:

По залягодженню вступ-
них формальностей прези-
дент запрягає судіїв, що
судити-муть справедливо.
12 разів залунало по салі
слово „шесенгам“.

Відчитано акт обжалова-
ня насамперед в польській,
в доперва на жадане адво-
катів в українській мові.

По сім промовив обжа-
лований. Був блідий але
спокійний. Говорив отвер-
то, ясно і виразно. Ось
зміст його промови:

„Признаю ся, що я убив
намісника і не жалую то-
го. Причини, які мене до
того спонукали, суть слі-
дуючі. Я знав, що по усту-
пленню Півніського став
намісником граф Потоць-
кий на те, щоби залізною
рукою здавити визвольний
рух українського народу.
В часі великого хлопського

страху, в котрім брали
участь не тільки наші але
і польські хлопці, гнали
людей сотками покрованих
до арештів і тримали їх
там цілими місяцями в
свідстві. Коли ж нарід хо-
тів шукати хліба за гра-
ницею краю і вїздив до
Прусу на роботу, його не
пускали, не видавали лю-
дам потрібних документів,
а дорога силоміць заверта-
ли, хоч вони їздили по хліб
для своїх дітей. — Але не
лише против простого на-
рода виступали в такий
спосіб урядники котрих
головою і начальником був
намісник Потоцький. І про-
тив українського народу
взагалі звернений був уряд
пана Потоцького, а він на-
чальник і голова того уря-
ду грозив мому заредеви-
кровавим Берестечком. А
та його грізба не була
пуста. За його пановання —
а треба знати, що він па-
нував не як намісник, а
як незалежний король —
лилася кров мужицка.

Свідками моїх слів Лад-
ське, Горуцько і Коропець.
А кожог робити одвіча-
ним, хто має відповідати
за те, що діється в краю,
як ве его пан і господар,
як не намісник краю? —
Я бувби може не знав до-
кладно про страшні над-
ужиття урядників, якби не
причинив ся до того сам
Потоцький. Торік арештова-
но понад сотку укр. ака-
демиків і на приказ Пе-
тоцького держано їх біль-
ше як місяць у слідчій
в'язниці, поки голодівкою
не вдерли ся на волю.
Тоді наш бідний народ
складав ся на нас, щоби
нам лекше було жити у
в'язниці, а ми вийшовши
з неї, кинули ся до горя-
чої праці, до агітації за
кандидатами, прихильними
визволенню нашого народу.
І робили ми так, як роб-
лять тільки ті, котрих іде-
я не гріш жене до роботи.
І дивили ся ми на все, що
діяло ся по наших селах
так, як уміють дивити ся
молодці, котрим усе гла-
боко западає в душу. А
було на що дивити ся!
Було що запам'ятувати со-
бі! Страшні шахрайства і
над'ужиття і трупи хлопів,
їх дітей і жінок, трупи,
положені в заду. Та мимо
всього наш нарід побідив
при виборах. І ми мали
надію, що перший народ-
ний парламент зробить лад
і порядок в краю, що по-
карає винних. Але пока-
зало ся, що галицькі уря-
дники мають за собою та-
кого могутого протектора,
що їм не мож нічо зроби-
ти. Тим, що покривав сво-
єю особою і впливом всі
надужиття урядників був
не хто инший, як граф
Потоцький.

Надходили вибори до
сойму. Ми надіяли ся, що
бодай тепер наші парла-
ментарні послі не допу-
стять до того, що діяло ся
давно. Але сим разом над-
ужиття урядників перей-
шли все, що було колись.
В Коронці замордовано
невинного чоловіка, вибо-

ри пошакровано, а пісар
на те все сказав, що ті-
пати ся, що вибори в
Галичині випали добре.
Міністри у Відні кинули
собі зі скарг наших послів,
а галицькі старости пере-
слідували далі хлопів і
наслідували ся з них, ка-
жучи: „Діть до своїх по-
слів“.

Тоді постановив я собі
дати мому переслідуваному
народови моральну сати-
сфакцію і виконати ате-
тат на голову начальника,
котрий повинен відпові-
дати за все, що діється,
бож він на те господар і
голова. Я довго боров ся з
гою думкою. Я старав ся
відогнати її від себе пра-
цею на університеті, пра-
цею над освітою народу,
їздив по читальнях з ви-
кладами — але думка та
все вертала. Великий
вплив мали на мене
польські писателі і
політики, котрі до-
казували, що убити
ворога свого народу
не є гріхом, але є
обов'язком. Я бачив,
що в Росії без убійств і
революції не було би при-
шло до тих перемог, які
там тепер є. Думав я і
над тим, що покривджу і
невинних: жінку та дітей
Потоцького. Але чия слези
моєї матери і сестер не
варта сліз його жінки і
дітей? Думав я і над тим,
що убиваю чоловіка. Але
чи під його оком не вби-
то тільки невинних людей?
Чи не згину і я, хоч іще
не нажив ся на сім світі?
А він уже нажив ся на
нім і знав тільки добро-
го? — Я міг його застрі-
лити вночі, коли він
ішов з касина і втечи. Але
я не зробив того, бо я не
є скритоубієць. Коли я
входив до намісництва, ме-
ні було байдуже, що ста-
не ся з Потоцьким, чи він
згине, чи тільки покалічу
його. Я хотів лише запро-
тестувати проти кривд, які
діють ся мому народови і
всім гнобленим взагалі та-
дати приклад иньшим, як-
би дотеперішні порядки не
змінили ся. Я скінчав“.

Потому говорили проку-
ратори, свідки і адвокати.
Трибунал відкинув усі
внесені п'ятьох оборонців
Січинського і поставив
присяглем два питання:

Питане трибуналу:

„Чи винен п. Андрій
Мирослав Січинський, що
дня 12 цвітня 1908 р. у
Львові проти намісника
Андрія гр. Потоцького в
намірі відобрали ему життя
способом зрадливо підступ-
ним, стріляючи до него
кілька разів з репетиро-
вого пістоля, так діяв, що
наслідком того наступила
смерть Андрія гр. Потоць-
кого?“

Питане оборонців:

„Чи винен Іван Маро-
слав Січинський за злочин,
що 12 цвітня 1908 р. ді-
лав проти намісника гр.
Потоцького вправді не в за-
мірі убити його, але в
замірі ушкодити його на-
тілі так, що злідам мала
наступити смерть, позаяк

при розправі поставлено
формальне твердження, що
обжалований не мав дефі-
нітивного наміру до убиття
намісника“.

Колиби лава присяжних
була потвердила друге пи-
тане, бувби Січинський
дістав до 10 літ криміналу.
Але вони 12 голосами по-
твердили перше питання
(голосне). 12 разів говори-
ли „шесенгам“, 12 разів
сказали „вінен“. Тоді пре-
зидент проголосив кару
смерти через повішене.
Молодий Січинський скла-
нив ся і тихо вийшов під
сильною сторожею. Родина
закликала ще тільки: „Ми-
роско! Мироско!“ Його не
було вже в салі.

Чотири компанії піхоти,
маса жандармерії, пішої
та кінної поліції стерегло
„сліпої справедливості“.

А дванадцять польських
присяжних судіїв післало
на шибеницю — молодень-
кого чоловіка, що горячо
любив свій поневолений
народ.

І стало ся се, чого хоті-
ла польська шляхта, до
чого накликувала безна-
станно почавши від дня
12 го цвітня.

А ціла його вина була
се, що він горячо, більш
як себе, любив свій поне-
волений, потонаний на-
род. Він любив його, сю
свою любов показав не
словами а ділом. Бо він
належав до рода сих лю-
дей, які заподіляю кривду
свому народови відчувають
глибоко, які з усміхом
глядять в очі смерті, які
ні хвилину не заважають
ся віддати в жертву своє
життя, коли ходить о добро
загалу. Такий чоловік, як
М. Січинський, колиб був
жив у перших часах хри-
стіанства, бувби пішов з
ровною на смерть, як
мученик. В війні він би
був першим героєм. Однак
серед нужденних польських
відносин в Галичині мусів
Січинський засісти на лаві
обжалованих, свідки його
12 польських судіїв післа-
ло на шибеницю. Але їм
не досить цього. В виду
маєстату смерті вони, По-
ляки, не адрігнуть ся на-
віть, та обкидують грязею
і багнюкою того, котрого,
колиб він так був Поля-
ком, видвигнули б на пе-
десталь найбільшого „на-
родового богача“!..

Але нехай!.. Чим грі-
мійше заімає ся польська
і їх льокаві — москвофілі
— лайка, до особи того,
за якого плечима стоїть
смерть — то мамо цього
наш народ з'уміє віддати
самопосвяті Січинського
таку ціну, якої ся само-
посвята варта!..

Січинський!

Картки і листовий папір з
портретом Січинського местника
кривд українського народу за-
мовляйте

A. Buchak

252 Broome St. New York City.

Штук 3 цит. 12 шт. 30 цит.
менше як 12 шт. не вишлю.
Дохід призначений на хлопський
фонд.

Справозданє**із X-ої головної Конвенції „Р. Н. Союза“.**

(Дальше.)

Відтак покляк предсідатель на своїй вступни-
ків пп. Дмитра Капітулу і Теодора Кульчицького
Гута, а на секретарів Конвенції о. П. Понатишина і
п. В. Гринька. І сейчас приступлено до першої точки
програми, себто до перевірки повноважень деле-
гатів.

Предсідатель Р. Н. С. и. К. Кирчів покляк
також на основі прислугуючого йому після статутів
права до верифікаційної комісії о. Н. Струтинського
і п. І. Кречковського. По проверенню повноважень
показало ся, що на Конвенцію приїздили слідуєчі
делегати:

Відділ 1. І. Глова 3 голоси, в. 2. І. Воргач 2 г.,
в. 3. Д. Хомин 3 г., в. 4. Гр. Підлипчак 1 г., А. Гела
1 г., в. 5. А. Мильо 2 г., в. 6. М. Келічара заст. 2 г.,
в. 7. Дм. Капітула 2 г., К. Поступак 1 г., в. 8. І.
Тарбай 1 г., в. 9. Г. Телеп 2 г., в. 10. А. Горбаль 2
г., в. 12. Авкс. Телеп 1 г., о. Д. Добротвор 1 г., в. 14.
Ст. Макара 2 г., в. 15. Гр. Видиш 1 г., в. 16. І. По-
лянський 1 г., А. Добощ 1 г., А. Дачей 1 г., в. 17.
І. Матруш заст. 1 г., в. 19. Ст. Сисак 2 г., в. 20. Й.
Савка 2 г., в. 23. П. Феш 1 г., в. 26. Гр. Телявський
1 г., в. 27. А. Фринько 2 г., в. 28. Мик. Гевчук 2 г.,
в. 29. Т. Гулик 1 г., в. 30. І. Гмитрик 2 г., в. 31. М.
Такач 1 г., в. 32. І. Фурич 1 г., в. 33. Т. Кокоцький
3 г., в. 35. П. Квочка 1 г., в. 37. А. Сандович заст.
2 г., в. 38. М. Полянський 2 г., в. 39. А. Варіан 2 г.,
в. 40. М. Югас 2 г., в. 41. В. Савайда 1 г., в. 42. К.
Здєба 2 г., в. 45. І. Кречковский 1 г., в. 46. Ст. Гра-
няк 3 г., в. 47. П. Середницький 2 г., в. 48. П. Фрин-
цько 2 г., в. 52. Гр. Приступа 2 г., в. 53. А. Телеп
3 г., в. 56. П. Каршневич 1 г., в. 58. о. П. Понати-
шин 2 г., в. 59. Гр. Підлипчак заст. 1 г., в. 61. А.
Шеремета 2 г., в. 62. А. Горошак 2 г., в. 65. В. Лев-
чик 2 г., в. 66. П. Затиш 1 г., в. 67. Гр. Павук 3 г.,
в. 69. А. Корпан 1 г., в. 70. А. Сандович 1 г., М. Ке-
личава 1 г., в. 72. Н. Галайда 2 г., в. 74. І. Митруш
1 г., в. 75. І. Голда 1 г., в. 77. Н. Ваверчак заст. 1 г.,
в. 78. В. Крамар 3 г., в. 80. І. Демко 2 г., в. 82. о. П.
Лучечко 2 г., в. 83. В. Каськів заст. 1 г., в. 84. І.
Федан 2 г., в. 85. М. Мардиняк 1 г., В. Костьо 1 г.,
А. Прочко 1 г., в. 86. І. Кодан 2 г., в. 87. Гр. Видиш
заст. 1 г., в. 90. Ф. Флюдович 1 г., в. 91. П. Прешляк
2 г., в. 92. І. Трач 2 г., А. Гринь 1 г., в. 93. М. Ба-
бій заст. 1 г., в. 95. В. Шипула 2 г., в. 96. А. Стефа-
нович 2 г., в. 98. С. Демчко 1 г., в. 99. М. Годован-
ський 2 г., в. 100. Марія Каськів 1 г., в. 101. І. Федан
заст. 1 г., в. 102. М. Бабій 1 г., М. Чегін 1 г., в. 103.
І. Демко заст. 1 г., в. 104. Н. Ваверчак 2 г., в. 106.
о. Н. Струтинський 2 г., в. 107. Гр. Ковалевач 1 г.,
в. 108. Я. Корнат 2 г., в. 110. І. Тигоч 1 г., в. 113. А.
Геферт 1 г., в. 115. М. Матляк 1 г., в. 117. П. Ярема
1 г., в. 120. Н. Тракало 1 г., в. 121. Ст. Врabelь 1 г.,
І. Паславський 1 г., Ю. Зубко 1 г., в. 122. Марія Че-
ремшак 1 г., в. 123. П. Карилук 1 г., Гр. Мрикало 1
г., В. Гринько 1 г., в. 124. І. Онущка 1 г., в. 126. М.
Слізка 1 г., в. 128. А. Русенко 1 г., в. 129. Н. Добров-
ський 1 г., в. 130. Т. Кульчицький Гут 1 г., в. 132.
Т. Каськів 1 г., в. 135. Ник. Демелич 2 г., в. 136. В.
Каськів заст. 1 г., в. 138. Аф. Шопя 1 г., в. 140. І.
Сущко 1 г., в. 141. І. Корчинський 1 г., в. 142. С.
Байтала 1 г., в. 143. о. М. Валог 1 г., в. 144. М. Угор-
чак 1 г., в. 145. о. Н. Підгорецький 1 г., в. 147. Л.
Хмій 1 г., в. 148. Д. Кіра 1 г., в. 151. Л. Хмій заст.
1 г., в. 152. Анна Роском 1 г., в. 153. А. Мацко 1 г.,
в. 154. Л. Демко заст. 1 г., в. 155. А. Пелешак 1 г.,
в. 158. Ю. Міштал 1 г., в. 159. М. Бурчицький 1 г.,
в. 160. М. Цаповський 1 г., в. 161. Ю. Зомбар 1 г.,
в. 162. Гр. Мрикало заст. 1 г., в. 165. о. В. Валог 1 г.,
в. 166. І. Гуфрей 1 г., в. 167. М. Матляк 1 г., в. 169.
Л. Демко 1 г., в. 170. О. Крайківський 1 г., в. 171.
Т. Кульчицький Гут заст. 1 г., в. 173. М. Бабій заст.
1 г., в. 174. Й. Юшкевич 1 г., в. 175. А. Вовк 1 г.,
в. 176. А. Гела 1 г., в. 178. о. Левинський 1 г.,

Крім делегатів була на Конвенції отся старшина
Р. Н. Союза:

К. Кирчів, пред. 1 г., І. Парняк, містопред. 1
г., С. Ядловський, фінанс. секр. 1 г., Т. Лабовський
рекорд. секр. 1 г., А. Шаршонь касієр 1 г., Радні:
М. Веля 1 г., Л. Моніта 1 г., Ф. Полика 1 г., А.
Овсак 1 г., Т. Тапаш 1 г., М. Семенюк 1 г. Кон-
трольна Комісія: о. Л. Левецкий 1 г., Й. Стетневич
1 г., Ст. Калакува 1 г. Редактор „Свободи“ А. Цур-
ковський 1 г.

Із старшин Р. Н. С. не був присутний за-
недуги дух. Управитель о. Ст. Макара, який впроді
оправдав ся телеграмою до президії Конвенції.

Із обчислень одже вийшло, що на X-ій гол. Кон-
венції Р. Н. С. було 121 делегатів, а 15 урядників,
разом 136 людей із 206 голосами. Абсолютна більшість
104 голоси Верифікаційна комісія не мала взагалі
многогруду в проверці повноважень делегатів і не

було ніякого спору щодо важності радше неважності тих же, дякуючи головно сім обставинам, що всі повноваження були виготовлені на одф рмнит, друкованих бланкетах розісланих гол. секретарем перед конвенцією сам відділам Р. Н. С., що були управленні брати в конвенції участь (гл. ухв. IX ої гол. Конв. стор. 8)

Слідувала II га точка програми Конвенції себ то справоздання гол. председателя, гол. фін. секр. рекордового, касієра і контрольної комісії.

Закам п. К. Кирчів прийшов до слова, вказав конвенційний председатель з жалем на се, що Р. Н. С. має много ворогів зовнішніх як і внутрішніх, для яких Р. Н. С. є солю в оці, які раді б внести роздор і Конвенцію розбити, щоб відтак нищити сю єдину нашу чисто народню організацію. „Що нас побороють чужі — говорив громогласно о. председатель — се остаточно не давниця; коли ж знаходять ся в Союзі такі, що їх коле прекрасний його розвиток, се нас болять; коли чужий чоловік нас бе, се не справляє нам такого болю, як тоді, коли бе нас наш брат. Тут відчитав председатель розіслане делегатам в передодень Конвенції анонімне (безіменне), літературоване письмо, в котрім якісь люди хотіли дискредитувати старшину Р. Н. С. посуджуючи її о намірене ломане букви статута, як також о мниму обвинуку своїх приватних цілей коштом сеї організації. І напаятував председ. як слід, потайних мальконтентів, вказуючи самий факт анонімності циркуляра як на доказ підозріння його авторів тай зажадав вкінці, щоб автори сего обіжника оправдали ся, а радше щоб піддержали піднесені заміти, коли вони правдиві. Коли автори не являлись і загалом ніхто з делегатів не голосив ся до слова, Конвенція заявила виринникам свою скрайню погорду і на внесок председателя щоб Конвенція дозволила оправдатись Урядови Р. Н. С. із закритих йому вчинків тоді, як прийде на се черга, перейдено над сею „приклучкою“ до денного порядку.

Тепер представав п. К. Кирчів у своїм справозданню загальний стан Р. Н. С. за останні 2 роки, кладучи головно натиск на сю переломову фазу в життю Р. Н. С. яку творила IX гол. Конвенція, коли-то Р. Н. С. вступив на зовсім новий шлях... Обговорював відтак гол. председ. сі різні труднощі і митарства, які треба було переходити при зміні основних форм організації із статутами, чартерами, грамотами і т. д. щоб відповісти всім вимогам американських законів та забезпечити раз на все розвій Р. Н. С. В кінці розбивав в пух заміти підношені проти уряду у згаданім анонімнім письмі, а саме вглядом §§ 6, 61, 64 і 74 статутів Р. Н. С. — Справозданне п. К. Кирчова вдовольило всіх і на внесок о. М. Валога конвенція заявила йому серед гучних оплесків подяку і довіре.

Інтерпеляція була лише одна, імено п. П. Середняцький домагав ся пояснення, чому рекорд. секретар pobирає \$ 60.00 місячно, коли остання Конвенція ухвалила йому лише \$ 50.00 місячної плати. — Сю справу обяснив сам рекорд. секр. п. Т. Лабовський тим, що за ренумератою \$ 50.00 місячно вижити в Нью-Йорку з родиною майже неможливо, що проте він домагав ся на III-ім річчій засіданні старшини Р. Н. Союзу в Трентоні Н. Дж. підвищити своєї плати. Гол. Урад, взявши під розвагу се, що робота рекорд. секретара забирала весь його час так, що не можна було по при неї мати якесь побічне заняття, як також се, що в разі резигнації п. Т. Лабовського (з якою він носив ся в разі не углядження його просьби), тяжко було б знайти на його місце фахового чоловіка, підвищив йому плату о \$ 10.00, прощо зрештою була в своїм часі реляція у „Свободі“. Сам виясненем п. Т. Лабовського вдовольив ся інтерпелянт і ціла Конвенція.

Потім зачав складати своє справозданне фінанс. секр. і організатор дітей п. С. Ядловський. Тому одначе, що за-для браку часу міг гол. згаданий фінанс. секретар відчитати лише частину свого справоздання, а решту відложено на слідуєчий день, для ліпшої орієнтації я залучаю його в цілості в справозданню із другого дня Конвенції.

Тепер вибрано ще дві 5 членові комісії: шконтруючу і виборчу. До першої увійшли: о. Н. Струтинський, П. Кирчиук, Т. Касків, М. Угорчак і Ю. Зубко і ся комісія перебрала всі діловодчі книги Р. Н. С. до перегляду. В склад же другої увійшли: о. Н. Підгорецький, о. М. Валог, А. Гела, М. Бабій і Л. Горбаль.

По відчитанню телеграмів і по молитві „Достойно“ скінчили ся обряди Конвенції в квітнім дни (7 го липня).

(Дальше буде.)

В місяці Юнію 1908

р приступили слідуєчі члени до Р. Н. Союзу.

- в. 1. Козар Мирон
- в. 3. Живан Іван, мол. Антін
- в. 5. Мендик Андр., мол.
- в. 7. Варнавець Іоан Радчук Стефан Святий Михайло Крим Мітро
- в. 10. Варан Павло Бодов Филип
- в. 16. Поптич Іван Віпко Михайло Кволек Василь
- в. 18. Биштик Симеон
- в. 19. Бевько Мих., дит.
- в. 27. Савчак Петро
- в. 28. Шарий Іван Швантко Павло Масло Йосиф
- в. 29. Ларентович Кирило Пакош Стефан Адамчак Теодор, дит. Адамчак Анна, дит.
- в. 30. Ядах Йосиф Олейнік Василь Крисуляк Іван
- в. 33. Мороз Яков
- в. 34. Осолінський Василь
- в. 38. Саварин Михайло Опришко Фенна
- в. 39. Куллік Елена, дит.
- в. 40. Демкович Михайло
- в. 41. Татомір Петро
- в. 42. Рудавський Іван Юцишак Анна, дит. Кова Марія, дит.
- в. 46. Незнаемський Алексій Швед Йосиф
- в. 47. Данилович Мирон
- в. 48. Волянський Йосиф Куздрин Василь
- в. 53. Зіню Андрій
- в. 58. Люц Михайло Орловська Марія Марущак Василь
- в. 62. Бабяк Гнат Купка Михайло Бабяк Текля Микитяк Петро, дит. Іж Марія, дит. Іж Йосиф, дит.
- в. 63. Павляк Олекса Павляк Марія
- в. 65. Мадзей Никола
- в. 69. Мамчур Йосиф Литвин Петро Шкробайло Никола
- в. 70. Майнич Кіндрат Баранич Алекс Онисик Дмитро Музика Йосиф Ровенський Леон Баранів Іван Гіль Роман
- в. 81. Будагаги Іван, дит.
- в. 82. Мотиль Юрко Деха Михайло Козенко Михайло Павлик Василь
- в. 86. Лабовицький Роман Бадирка Дмитро
- в. 87. Семенів Ярослав
- в. 88. Лудів Павло
- в. 90. Фащук Амвросий
- в. 91. Цавинський Никола
- в. 92. Сенюк Косць
- в. 94. Явин Никола
- в. 97. Гутира Антоній, дит.
- в. 99. Папуга Іван Клак Франко Корнова Іван Гудлецький Болеслав Юдига Данило Коваль Никола Коваль Павло Коваль Григорий Воланюк Андрей Пачковский Іван Бузан Деминько Паламар Никола Гуменик Йосиф Крохмалюк Филип Каного Антоній Груба Андрей Жажій Федко Сав Стефан Сидорко Федко Бадко Дмитро Ключка Іван Громніцький Семен Своредюк Сенко Музика Ігнатий Трояновський Войтео Добуш Йосиф Пачковский Василь Газда Іван Борис Семен

- в. 104. Францішок Анд. Коваль Марія, дит. Людвик Сокол
- в. 106. Несторович Кароль Несторович Ант. Вус Василь Гербут Никола Шорський Михайло Грабінський Никола Грабінський Роман Зубик Анд. Киселик Мих. Олещук Павло Косар Данько Омеляновський Саяа Молочник Антоній Пелешак Теодор Нога Андрей Сіминович Мирослав Фута Петро
- в. 107. Мачинський Іван Леник Стефан
- в. 108. Шеремета Теодор Матущів Мих Васуль Григорий
- в. 110. Пашичак Федор
- в. 119. Царо Юрій Малагурка Іван Михалич Василь Кампа Мих. Хомич Михайло Тракала Теодор Лашинський Василь
- в. 121. Решетар Анна, дит. Качмар Іван, дит. Скайда Марія Зиленька Етелла Счандер Дора
- в. 123. Ягелло Антін Мчинський Алекс. Родзинський Семен Телішак Текля Гащак Андрей Козьмин Стефан Макіла Григ., молод. Козак Никола Ляшеник Іван Грицина Іван Панаас Волод. Омиляш Антін
- в. 125. Прийма Йосиф Молочник Ева
- в. 127. Кушка Стефан
- в. 135. Оріховський Антін Дрозд Юрко Голобінка Василь
- в. 139. Вархоляк Зидор Валтер Андрей Бурка Дозик
- в. 141. Конікевич Іван
- в. 142. Родзиняк Стефан
- в. 144. Левицький Стефан
- в. 147. Волянський Петро Хомик Григорий Федина Ілія
- в. 153. Родзевич Евгений
- в. 155. Скеньковский Томко
- в. 156. Сеньків Гринько
- в. 158. Гусак Андрей Проць Йосиф Сорока Дмитро Волошин Василь
- в. 163. Бубняк Йосиф
- в. 164. Корпита Мих.
- в. 168. Сутяк Іван Влек Іван Гелета Олекса Паньків Іван Гагата Василь Проць Никола Івнильо Мих. Гурняк Іван Корипака Іван
- в. 172. Бабер Василь
- в. 174. Романишак Іван
- в. 175. Павлюк Григорий Горак Стефан Пахолек Мих. Вінта Григ.
- в. 179. Микитяк Дмитро Бартиш Стефан Колодій Василь Петровский Мих.
- Братство сьв. Петра і Павла Р. Н. Союзу в Scarbo, W. Va.
- в. 180. Майк Стеніковський Іван Бродяк Йосиф Бридняк Богдан Репал Корнел Полоний Василь Половий Іван Папков Александр Білецький Франко Ломницький Грегор Луцишин Максим Чарнецький Петер Сенко Іван Занко Олекса Кравчишин Франко Зіліньський
- в. 181. Пуляк Іван Кутковский Адам

Шевчук Петро Савчанко Павло Свідерський Дмитро Шевчук Павло Бодвар Петро Рурак Петро Тернавський Никола Карпак Овуч. Войцеховський Антоній Ільчишин Василь Ярмийчук Імануил Бобесюк Лука Кустинюк Іван Гусак Михайло

Прийняті наново:

- в. 1. Семан Жук
- в. 8. Покоп Данило
- в. 12. Дяубак Михайло
- в. 15. Коваль Петро
- в. 26. Лутеранчик Іван
- в. 33. Михальчик Іван
- в. 37. Феція Лукач
- в. 48. Барняк Василь
- в. 52. Довгань Семен Боднар Томко Шевчук Мих. Шостак Мих. Клиник Іван
- в. 53. Данько Іван
- в. 31. Козловський Матій Кульчицький Йосиф
- в. 82. Дрозд Михайло
- в. 85. Долінський Стефан
- в. 93. Живчак Йосиф
- в. 97. Січак Михайло
- в. 106. о. Іван Закліньський
- в. 108. Демчук Прокоп
- м. 121. Ціберей Іван Колесар Іван
- в. 126. Точик Іван
- в. 136. Гробаня Гнат Станьчак Евстахій Вайс Якуб Вайс Андрей Куміба Франець Кефрій Антін Кефрій Стефан Бластевича Іван Палаш Марко Пакович Петро
- в. 153. Шестак Петро Кампаревич Теодор
- в. 155. Сетніке Михайло

Т. Лабовський.

Віче в Нью-Йорку в справі Січинського.

Дня 4 липня відбуло ся в Нью-Йорку віче в справі М. Січинського та взагалі в справі політичного положення Українців в Галичині.

Президував М. Угорчак секретарювали Мазурик і Ол. Бучак. Промовляли: М. Угорчак, А. Петрів, Хандога, Юрковский, Ол. Бучак, Хшановський, Гарматюк, Слюзар, А. Бучак та о. Підгорецький.

Ухвалено слідуєчі резолюції:

Півтисячне віче, що відбуло ся в Нью-Йорку дня 4 липня 1908 р.

1) Жадає поділу Галичини на часті Українську і польську.

2) Протестує проти судження львівським судом вчинку М. Січинського на томість домагає ся для него делегации суду з пова Галичини.

3) Жадає увільнення Січинського.

4) Протестує проти іменованя Бобжинського намістником Галичини.

5) Вічевики висказують свою погорду всім тром галицьким єпископам за їх ворожий виступ проти атенатату виконаного М. Січинським.

6) Віче зиває всіх свідомих Українців до збирання грошевих датків на „Хлопський фонд“ рад. пар. в Галичині.

7) Віче висказує недовіре Нью-Йорській інтелігенції за се, що не причинилась своєю роботою до скликання віча. — Віче числило около півтисяччя народу — було незвичайно оживлене та бурливе. Зібрано двайцять вішка дларів на „Хлопський фонд“ і на хорого письменника в Галичині.

Присутний.

Надіслане.

ЗАЯВА.

Отсим подаю до відомого, главному урядови Соединенія, що з днем нивішнім перестало бути членом тосж Соединенія в слідуєчих причин:

Я в послідних часах почав діставати наш „волюблений „Вістник“ діалектні словацько, чесько-айришським та помимо того, щом сейчас звертав тую „Словаччину“ в особною просьбою листовною, щоб не присилати мені словацької, а руску газету, однак редакція гейби на кпини мені словацьку газету дальше висилає.

По друге, не думаю востім підписати „black hand Society“, в котрій склад входять: бувший в довгими руками солгабірош а теперішній папеш іх ошведченост пан мілосціви Кир П. Ю. Жаткович, — пішпок (єпископ) новомодний корчмар Угрин, его ціла пачка вікаріїв генеральних etc. etc. котра то Society на головній Конвенції Соединенія сего року завзато розвивала делегатів, за тії центи, які члени Соединенія до головної каси складають.

Я мав нагоду пересвідчити ся одного разу, що при однім розметі потонуло в кипіннях председі і касієра лем \$ 200.00 а то через малу ошбтку, бо при розметі обчислили на кожного члена лем одного цента „веще“ як припадало, і так 20.000 членів вложили центами для худобних урядників лем \$ 200.00 в однім місяці.

Щоба одже мої центи не були причиною деморалізації і розвиваня делегатів на будучій конвенції, то я завадлегідь з членів Соединенія виступаю.

о. Василь С. Гриван руский парох в Olyphant Pa.

Поезії Івана Франка

з портретом.

Вийшла з друку книжочка: Вибір найкрасших поезій нашого генія і діяча Івана Франка.

Ціна примірника 12 центів.

Хто замовить 10 книжочок, дістане одну даром. Менше як п'ять не висилаємо. Оплата висилки наша.

Адресуйте:

Ruska Drukarnia 126 Derby Str. 114 Salem, Mass.

Артист-малар з Галичини, виконує всі роботи церковні, малює картини, образи, золотить і відновляє іконостаси, олтарі, кивоти, і т. д. Перує ся в Св. Духовальству і братствах церковних. — З глибоким поважанням: М. SNIATYNSKI 2-3 „SWOBODA“ 184 Hudson Str., New York.

СПРАВИ „СОЮЗА“.

Покровитель і почитний член
Р. Н. Союзу.

Іх Преосвященство Стефан Со-
тер Ортинський, перший русь-
кий єпископ в Америці.

Головний Уряд „Р. Н. С.“ в
роки 1908—1910.

Духовний управитель:

о. Михайло Балог,
712 Carson Str. S. S. Pittsburg,
Pa.

Предсідатель:

Дмитро Капігула,
McAdoo, Pa.

Місто предсідателька:

Марія Черемшак,
Trenton, N. J.

Місто-предсідатель:

Федор Кульчицький Гут,
Pittsburg, Pa.

Касієр:

Алексій Шаршонь,
524 Pine & Franklin St., Sha-
mokin, Pa.

Секретар фінансовий:

Семен Ядловський,
Box 76, Jersey City, N. J.

Секретар рекордовий:

Теодозій Лабовський,
Box 76, Jersey City, N. J.

Радні:

Михайло Беля, Holyoke, Mass.
Петро Ярема, New York, N. Y.
Іван Гдова, Shamokin, Pa.
Андрей Стефанович, Pittsburg, Pa.
Алексій Горбаль, Ansonia, Conn.
Михайло Чегін, Cleveland, O.

Контрольна Комісія.

о. Д. Добротвор, 25 Chesnut Str.
Yonkers, N. Y.

Василь Гришко, Scranton, Pa.
Михайло Бабій, Chicago, Ill.

Головний організатор:

Андрей Гела,
Box 76, Jersey City, N. J.

Посмертні вісти.



Чулак Михайло, член Р. Н.
Союзу від. 9-й Mt Carmel, Pa.
пимер 4-го Юнія 6-р. Небідняк
походив з Галичини, села Рос-
тока велика, пов. Н. Саняч.

Ч. КВІТ 500.00
на п'ятьсот доларів, котрі п.
Катарина Паньчак отримала яко
сарітську частку по моїм пок-
мужу Вацлю з Головної Каси
Р. Н. Союзу в Америці.
McKees Rocks Pa., дня 26-го
Юнія 19-8.

Катарина Паньчак.

Свідки:

Сильвестер Маркевич.
Митро Порада.
Від місц. Уряду Р. Н. Союзу в
Америці.

Никола Войтович, прде.
Юліан Березницький, секр.

Ч. 590. КВІТ 2.000
на двіста доларів, котрі п. Юрій
Зазвирський отримав яко надзи-
жайну допомогу за утрату ноги
з Головної Каси Р. Н. Союзу
в Америці.

Spangler, Pa. 15 Юнія 1908.
Юрій Зазвирський.

Свідки:

Василь Колик.
Матій Смарж.
Від місцевого Уряду Р. Н. Со-
юзу в Америці. Від. 120.

Н. Тракало, прде.
М. Белей, секр.

Ч. 587. КВІТ 400.00
на чотириста доларів, котрі п.
Тарасевич Анна отримала яко
посмертну допомогу по своїм
мужу з Головної Каси Р. Н.
Союзу в Америці.

Mt. Carmel, Pa. 15 Юнія 19-8.
Тарасевич Анна.

Свідки:

Троян Анна.
Болтин Анна.
Від місцевого Уряду Р. Н. Со-
юзу в Америці. Від. 47.

Анна Боднар, прде.
Ладика Мені, секр.

Ч. 577. КВІТ 166.00
на сто шістдесят доларів, котрі
п. Филип Кудлик отримав яко
кошта похоронні по Антонію
Кудлик з Головної Каси Русь-
кого Народного Союзу в Аме-
риці.

Syracuse, N. Y. 20 Юнія 19-8.
Филип Кудлик.

Свідки:

Андрей Варян,
Гриць Гнатко.
Від місц. Уряду Р. Н. Союзу в
Америці. Відділ (число) 39.

Мацко Панько, прде.,
Кудлик Филип, секр.

Ч. 591. КВІТ 15.00
на п'ятнадцять доларів, котрі
п. Михайл Коленич отримав яко
посмертну допомогу по Стефані
Коленич з Головної Каси Русь-
кого Народного Союзу в Америці.
Elmira Heights, N. Y. дня 25
Юнія 1908.

Коленич Михайл,

Свідки:

Цін Фенк,
Кожан Антін.
Від місц. Уряду Р. Н. Союзу в
Америці. Відділ (число) 8.

Мончан Козма, прде.,
Тарбай Іван, секр.



Відділ Р. Н. Союзу.

MONESSEN, PA. брацтво сьв.
І. Крест. від. 62 подає до відо-
мості всім Русинам тутешнім і
в околиці, що Бр. приймає
нових членів в місяці Юнія і
Юлія до Брацтва без вступного,
а до Союзу після Статутів.

Мітинги відбуваються в кож-
ду 2-гу неділю по 1-шій в Цер-
ковній Галі точно о 2-й годи-
ні пополудні.
Василь Сивик секр.

SEYMOUR, CONN. Бр. Сьв. Ів.
Хрест. від. 18 подає до відо-
мості, що буде приймати нов-
их членів без вступного (до
Союзу після статутів) в міся-
цях Юнія, Юлія і Августі.
Мітинги відбуваються в по-
сідку суботу в місяці, в ні-
менкій галі на третій улиці.
Николай Сміл, секр.

ELMIRA HEIGHTS, N. Y. Бр.
сьв. Арх. Мих. від. 8 подає до
відомості, що дня 26-го с. м.
відбуде ся річний мітинг.
Вибір нового уряду.
Порядок міт.: 1. Отворення міт.
через предсідателя. 2. Розмет
3. Довги за шапки і відзнаки.
4. Відчитане кар з 19-7 р. 5.
Переглянене книжок і маєтку
контр. ком. 6. Вибір уряду і
потрібних комітетів. 7. Справа
А. Кохана і М. К. невича. 8.
Братські статуті. 9. Асекура-
ція бр. річий. Кожний член
мусить ся явити, інакше під-
падає карі після статутів.

За уряд:

Кузма Мовчан, пр.
Вас. Ферчук, кас.
Ів. Тарбай, секр.

ДРІВНІ ОГОЛОШЕННЯ

Як пошукована знайома, оголо-
шеня балів, представлень, ско-
даних і т. п. друкуєм в „Свободі“
по ціні одного цента від слова
за один раз. Гроші треба приси-
лати наперед.

ПЕРШИЙ ВЕЛИКИЙ БАЛЬ
в користь церкви сьв. Івана
Хрестителя в Пітсбург, Па. і на
пол. в користь каси товариства
устроє тов. „Запорожска Січ“
дня 23 липня 19-8 в галі „Про-
світл“ 7th Str. SS. Pittsburg, Pa.
Початок о год. 3-й по полудні.
Вступ для мушин 50, для жінок
25 цнт.

Просить ся о як найчислен-
нішу участь.

КОМІТЕТ.

ОГОЛОШЕННЯ

Потребую зараз до заряду до-
му і кухні, жінчини Русинки
інтелігентної, котра добре розу-
міє ся на краєвій кухні. Голо-
ситись на адресу.
Rev. V. S. Hrywnak,
Box 375, Olyphant, Pa. Laska, Co.

ПОШУКУЄ ПОСАДИ

Дяківської іспитований півець
і дякоучитель. Може учить
нотного співу і вести школу.
Чоловік тверезий і статочний.
Адреса в Редакції Свободи.
184 Hudson Str. 2-3
New York, N. Y.

Перший Руский
Пікнік

устроюють Злучені Брацтва
і Товариства:
Бр. Сьв. Вол. дамира, Бр.
Сьв. Андрея, Тов. „Запор.
Січ“, Тов. „Зора“ і Тов.
„Тисмениця“.
в Westchester Park, Bronx,
в суботу 25 липня 1908.
Початок о год. 2-й по пол.
Вступ на пікнік від особ
25 цнт.

На сей пікнік запрошає
ся всі Брацтва і Товариства,
Русинів і Русинок з Нью-
Йорку і околиці.

Музика знаменита.

За д. бру забаву і за чесву
обслугу руч-ть
Комітет пікніку.

Як іхати: Взяти елевейтер на
3-ту Евню і змінити на 149-й
улиці на собвей, і іхати соб-
вейом (West Farm) до 177
улиці.

— Подас ся до загальної відо-
мості, що Славянське Еміграцій-
не Товариство (Slavonic Immi-
grant Society) перенесло свій о-
фіс з 35 Broadway на 9 Old Slip,
зараз коло стації елевайтру на
Гапнвер Сквер.

„Бадруг“.

Пресимо сьвіглю редакцію
витолковати нам, ілюам
що то значать ся: „Бадруг“;
бо в нас стало з того од-
ного слова таке, що мало
що нас до джело не за-
брая, і буляб може забра-
ли, та сказали, що вони
резервуют місце для важ-
ніших г. стів, для коміте-
тових „бадругів“, не для
нас простих. А воно бу-
так: на хрестинах в Тимка
Дубового, кум Стефан ска-
зав до кума Фед.: гляди:
„бадруг“, а то був кум
Михайло. Кум Михайло до
кума Стефана (а й вони
межи собою кумотри): „то
ти опуст і бадруг і злодій“.
Мало що до чуба не дій-
шло.

А на улиці то вам таке
о (показує) мале, а вно-
вже знає, що то „бадруг“
і як арештує полі мен кого,
то воно на арештанта:
„бадруг, бадруг“. Мати
дитину по чубі: „не кажи
так, то брадко“, а воно:
„бадруг“. Б. я не знає,
що то може бути за слов:

„бадруг“, руське, не руське,
бо руське: кін, к.рова, а
то „бадруг“. А і англійське
ні, бо я знаю англійську
мову: „Бессер, оларит“, а
то: „бадруг“, якесь ци-
ганське і в рот як возьмеш
то так, як бась взяв в рот
щось таке, чого в рот не
бере ся. Тьфу! Зраз сплю-
нути мусиш. Навіть брадкі
слова: нес, драб, злодій, то
ще якось, а то „бадруг“.
Десь я сплю, не сплю, а
десь стою, ніби школа жи-
дівська, не школа, біжниця,
не біжниця, — десь ніби
свѣчки мигають, а люди
ніби люди, але якісь инак-
ші як всі, якісь „бадруги“.
і хочеш сказати про них:
„чоловік“, а скажеш: „ба-
друг“. І вони десь вам
стоять навколо кітла і кри-
чать: „давай жертву“, „вже
всмижив си“, „витагни
жвнцем“, „то наша евха-
ристія“, „то іх Христос“,
„давай Христа“. Але! ду-
маю, то то іх така церква!

А один, десь в ризах, ніби
ксьондз, кричить: „Перше
слухайте катехизу новго,
потім іста. Будучи чити нову
віру. Повтаряйте за мною
всі, так, всі разом“. Всі
повтаряють: „В і разом“.

Він: Починаю Н. вий За-
віт.
Всі: Починаю Новий За-
віт.
Він: Я перший і послід-
ний, а великий бадруг.
Всі: Ти перший і послід-
ний, ги великий бадруг.
Він: Ви бадруги малі і
ще дурні.
Всі: Ми бадруги малі і
ще дурні.
Він: Стара віра вмерла.
Всі: Вже вмерла? Вже
вмерла?

Він: Вже вмерла. Я по-
чинаю нову.
Всі: Ти починаєш нову.
Він: Перше сьвященників
послали єпископи, а єпи-
скопів — наслідників апо-
столів післяв Христос.
Всі: Так! іх післяв Хри-
стос.
Він: Мене ніхто не по-
силав.

В і: Тебе ніхто не поси-
лав.

Він: Стара віра довго
жила! Від Христа до нині,
уже постарілась — дурна.
Хтось: Та ще не поста-
рів си, а дурний.

Він: Стара віра довго
жила.

Всі: Довго жила!

Він: Нова віра почалась
з моїм пришеством і скін-
чить ся, як я піду.

Всі: Так! і скінчить ся,
як ти підеш.

Він: Нова віра, нове вино;
стара віра, старе вино.

Всі: Стара віра, старе
вино.

Він: Вчені і пани кажуть:
старе вино ліше, але ялоп-
ський розум диктує, що те
не правда, бо як може бути
старе вино ліше?

Всі: Ми ж не дурні, бо
як може бути старе вино
ліше!

Він: Я бадруг, ви бадруги.

Всі: Ти бадруг, ми бад-
руги.

Він: Я Бадруг, велике
„Б“, ви бадруги, мале „б“.

Всі: Так, ти велике „Б“,
ми мале „б“.

Гриць Баран, правдивий
Русин, шепнув до Бадруга,
великого „Б“: „Отче Бадруг,
велике Б, не забувайте на
умову; то ви і велике Б і
всьо, а ми нічо“.

Він до них: All right,
All right! до всіх: Парафія
моя, то не я сам; нас е
трох; бо так як в них е
тройца: Бог Отець, Бог Син,
Бог Дух Святий, всі одно
в трох особах, так і нас е
трох: Баран, Бадруг, Гриць.
Нас е трох, але ми всі е
одно.

В і: Так! Ви всі е одно.

Він: Що ті слова в на-
шій азпці значать — знаєте;
бо знаєте, кого Русини
звуть Бараном, кого Бадру-
гом а кого Грицем.

Хтось: Дурний Баран.

Хтось другай: Бадруг,
тьфу!

Хтось третій: Гриць-
свиня.

Він: Мій катєфізм не скін-
чив ся, тихо! Стара віра
смажить ся в кітлі, пир,
бенкет великий! радість,
нова евхаристія.

Всі: Давай причастити ся!

Він: Моя віра ліпша, бо
в вій ви всі е сьвященники
і єпископи, всі можете від-
правляти так як я.

В і: О, так як ти, то всі
можемо.

Хтось: А як хто читати
не уміє те також сьвящен-
ник і також може відпра-
вляти?

Всі: В нашій церкві може!

Він: В нашій вірі ліпше,
бо от я е независимий.

Хтось: О так, тобі ліпше
покись независимий.

Він: Іх віра мада муче-
ників сьв. Стефана, сьв.
Даматрія і т. д., іх сьвятії
були переслідовані, сиділи
в арештах за віру, за церк-
ву, то правда, а хіба нас
не переслідують? хіба

Гриць не в арешті, хіба
Gibailo не утік перед полі-
цією переслідуваний, а

думаете, що Мг. Баран бу-
де довго на воли?

Всі: О так, то певно що
не довго!

Він: Я вам сказав, що
ви сьвященники — але ви е

сьвященники так в Вожді
милости, а я е кропленний
єпископ м. Серафим м і то
в готелі не простого водою
— а пивом, а Серафим е
єпископ такий славий як я
сьвященник.

Всі: Так. Він такий єпи-
скоп, як ти сьвященник.

Хтось з вірних: Чи і він
Бадруг?

Бадруг велике „Б“ хотів
крикнути в ялості, щоб
таких брудних слів в церкві
не уживати, але подумав,
що то але і сказав: Сера-
фам е Бадруг, але не е
таке велике „Б“ як я!

Хтось з вірних інтерпе-
лює: Коли ми вілберемо
церков?

Бадруг велике „Б“: На
Йосафатовій Долині.

Хтось: В що Ви вірате
Отче Бадруг велике „Б“?

Він: В тих передовсім,
що платять.

Той сам (далше): А по-
тім в кого?

Бадруг велике „Б“: А
потім в тих, що будуть
потім платити.

Той сам (далі): В кого
невірите?

Бадруг велике „Б“: В тих,
що перестали платити.

(Конець буде).

Відозва!

До всіх Русинів гр. кат. в
Перт Амбой, Н. Дж.

Сам запрошаємо всіх Ру-
синів і Русинок греко-ка-
толиків із Perth Amboy, N.
J. і околиці на Церковно-
Народне віче, котре відбу-
де ся дня 2-го Августа
1908 р. о год. 4 по полуд-
ні, в галі Нікодема 730
State Str. (Pulaaki park) в
Perth Amboy, N. J.

Програма слідуєча!

1) Вияснене теперішнього
нашого положення церкв-
ного і справа передання на-
шого маєтку церковного в
Trust (опіку) Преосвящен-
ному Сотеру Ортинському.

2) Запротестоване про-
тив всіх ворогів Рускої гр.
кат. церкви і народу і об-
думане способу оборона!

3) Внесення учасників
віча.

Увага:

Если б хто із Поважаних
гостей мав охоту приїхати
то прошу приїхати на 112
Charles Str. у п. Ваверчака
і з відтам підемо на галю,
і еще раз просимо честних
Русинів і Русинок із Perth
Amboy і околиці як до най-
більшій участі:

За Комітет:

Миколай Ваверчак, урядник цер-
ковний і прде. Відд. 104.

Кирило Пелешак урядник цер-
ковний і секр. Відд. 155.

Іван Швалик колектор церковний.
М. Белнів секр. Відд. 168.

Б. Швурат.
Роман Сидор.

А. Пелешак.

Гр. Галата прде. Відд. 168.

М. Чумер прде. Відд. 155.

А. Фидорик,
І. Бурець,
В. Козак

КАЛЕНДАРІ
на рік 1908,

видані Р. Н. Союзом
Ціна книгарська для нечле-
нів виносить 35 цнт.

Swododa,
184 Hudson Str., New York.

Вступайте до Союзу!



„Союз“ — однозна русь-
ко народна організація в
Америці.

Принамає членів від 1
року до 40 літ життя

Вступне після літ.

СОЮЗ ПЛАТИТЬ:

В разі смерті члена каси „А“
(ціле посмертне) \$1000.00.

В разі смерті члена каси „Б“
половину посмертного \$500.00

Посмертне за жінку або мужа
члена каси „А“ 400.00 дол.

Посмертне за жінку або мужа
члена каси „Б“ 200.00 дол.

Посмертне за дітя від 15.00
до \$300.00.

В разі утрати: а) обох очей
ліг або рук \$1000.00.

б) одної руки, ноги або ока
\$200.00.

Адресар Братств

Р. Н. Союз.

Если кто найдет похибку в адресарі свого братства, нехай сейчас повідомить про се редакцію.

Від. 1. Братство сьв. Андрея в Шамокін, Па. Семан Хорошак секретар. 605 N. Shamokin St., Shamokin, Pa.

Від. 2. Бр. сьв. Дмитрія в Мт. Кармель, Па. Д. Корочак, пред., В. Карляк, кас., І. Воргач, секр. Митинги по 15-тм Адр.: I. Worhacz, 422 N. Maple Str. Mt. Carmel, Pa.

Від. 3. Бр. сьв. І. Хр. в Оліфант, Па. Ю. Хиліак, пред., Т. Хома, кас., О. Ковтко, секр. Адр.: O. Kowtko, Olyphant, Pa.

Від. 4. Р. Н. С. в Джерзі Ситі, Н. Дж. М. Пупчик, пред., Ів. Костик, кас., Г. Підліпчик, секр. Митинги по 10-ім в неділю в галі Голода, 38 Greene Str. Адр.: H. Pidlypczak, 134 Morris Str.

Від. 5. Братство сьв. Петра і Павла в Мт. Кармель, Па. А. Гараган прд., І. Жатк о скр., П. Вальчук кас. Митинги відбуваються в кождо неділю по 15-ім. Адреса братства: John Jatko, 123 Walnut St., Mount Carmel, Pa.

Від. 6. Бр. Ап. П. і П. в Бравн-свіл, Па. Ів. Петришко прд., Т. Джансон кас., М. Бенча секр. Митинги в четверту неділю місяця. Адр.: Mike Bencza, Box 61, Brownsville, Pa.

Від. 7. Бр. Пресв. Богор. в Мекаду, Па. А. Капігула, пред., А. Янкевич, кас., Ст. Поступак секр. Мит. в 1-шу неділю по 15-ім. Адр.: Stephen Postupak, Box 68, McAdoo, Pa.

Від. 8. Братство сьв. Арх. Михаїла в Елмайра Гайтс, Н. Й. Мовчан Кузма, пред., Вас. Федичук, кас., Ів. Тарбай, секр. Митинги відбуваються в кождо місяці в першій неділі по 20-ім о 1-ій годніні по полудні в галі під церквою. Адреса: John Tarbay, Box 75, Elmira Heights, N. Y.

Від. 9. Бр. Пр. Богор. в Ст. Клейр Па. Гіт. Телен прдс., Ст. Попович кас., К. Фепенко секр. Адр.: K. Fesenko, Box 290, St. Clair, Pa.

Від. 10. Бр. сьв. Ап. Петра і Павла в Ансонія, Конн., Ф. Бодон прд., В. Глива кас., П. Ромішю секр. Мит. відбуваються в кождо неділю в місяці в нм. галі на Maple Str. Адр.: Peter Romcio, Box 123, Seymour, Conn.

Від. 11. Бр. сьв. Ів. Хр. в Ватербері, Конн., І. Констанкевич, пред., М. Дуканя кас., М. Стас секр. Мит. в 2-гу неділю по 1-шій. Адр.: M. Stas, 63 Bishop Str., Waterbury, Conn.

Від. 12. Бр. сьв. Андрея в Йонкерс, Н. Й. Н. Дуряк, пред., С. Радко, кас., О. Д. Добровтор, секр. Митинги по 3-тій неділі. Адр.: Rev. D. Dobrowtor, 25 Chestnut St., Yonkers, N. Y.

Від. 13. Бр. О. Николая в Трой, Н. Й. М. Мадараш пр., Я. Дашюар кас., К. Ковальчик скр. Адр.: Konr. Kowalczyk, Troy N. Y.

Від. 14. Бр. сьв. Арх. Михаїла в Ст. Луїс, Мо. М. Риджик пр., Гр. Копча кас., С. Макара скр. Адр.: St. Makara, 300 St. George Str., St. Louis, Mo.

Від. 15. Бр. сьв. І. Хр. в Бофало, Н. Й. І. Лещинський пред., М. Федак кас., Ст. Воробель секр. Мит. по 9-тм в неділю. Адр.: St. Worobel, 22 Churchill Str., N. Y.

Від. 16. Бр. Пр. Бог. в Ленсфорд, Па. Л. Моніта прд., С. Скарлош кас., Ів. Полянський секр. Адр.: Leo Monita, Box 65 Coal Dale, Pa.

Від. 17. Бр. Пр. Бог. в Вест-Павлет, Вт. В. Пайша, пред., Г. Смерідко, кас., М. Куленіч, секр. Митинги по третій неділі. Адр.: M. Kulyencz, Box 87, West Pawlet, Vt.

Від. 18. Братство сьв. Івана Христителя в Сімор, Конн. Т. Підліпчик прд., Ф. Дзидяк кас., Н. Смі секр. Митинги відбуваються в кождо суботу кождо місяця о 7 і пів год. вечером. Адрес: Nich. Smeu, Box 864, Seymour, Conn.

Від. 19. Бр. сьв. Вас. Зел. в Прайсбург, Па. А. Гальчак прд., Ст. Торган кас., С. Сисак скр. Митинги першої неділі по 15-тм в рускій школі. Адр.: S. Sysak, Box 1356, Olyphant, Pa.

Від. 20. Бр. Петра і Павла в Джерзі Сіті, Конн. секр. Адр.: I. Senko, Jessup, Pa.

Від. 21. Бр. сьв. Метд. в Мейфілд, Па. Петро Сабат, пред., Адр.: P. Sabat, Box 65, Митинги кождо 3-тій неділі по 1-шій в парадіальній галі.

Від. 22. Бр. сьв. Николая в Мейффілд, Па. М. Турко пред., І. Іванчич секр., Ілько Ракс кас. Мит. 3-тій неділі в місяці Адр.: L. Iwanchin, Box 2, Sunny Side Pa.

Від. 23. Бр. Арх. Мих. в Гомстед, Па. П. Феш, пред., М. Козак кас., І. Іван секр. Адр.: J. Iwan, 534 4th Ave., Homestead, Pa. Мит. в послідню неділю місяця.

Від. 24. Бр. сьв. Йосифа, в Шамокін, Па. С. Крапичак, пред., П. Беднарчик, кас., К. Заяць секр. 308 Coal St., Shamokin, Pa. Мит. в словенській галі.

Від. 25. Братство сьв. Івана Христителя в Траверс, Па. А. Семаничкий, пред., Я. Юшак, касір, М. Юшак, секр. Митинги відбуваються в другу неділю по першій. Адреса братства: M. Juszczak, Box 251, Southwest, Pa. Westmoreland Co.

Від. 26. Бр. сьв. Благо. Пр. Бог. в Бел Вернон, Па. Г. Фрицк прдс., М. Ядловський кас., Т. Фрицк секр. Мит. в неділю по 15-тм. Адр.: T. Fryck, Box 216, Pricedale, Pa.

Від. 27. Братство сьв. Петра і Павла в Глен Лайн, Па. Мих. Фуджак, пред., М. Москва, касір, Алекс. Фринцко, секретар. Митинги відбуваються в кождо місяці 16-го о год., 7-й вечером в школі під церквою. Адреса: A. Gryncok, Box 141, Glen Lyon, Pa.

Від. 28. Бр. сьв. Літ Пр. В. Роман прдс., І. Стень кас., І. Пустильнич, секр. Мит. 2-го неділі по 1-шій. Адр.: John Pushtelnik, Box 4, Mahanoy Plane, Pa.

Від. 29. Пр. сьв. Спаса в Рон, Па. Т. Галик прдс., В. Блишак кас., Гр. Озога скр. Митинги в кождо четверту неділю в місяці в Волковій Галі. Адр.: Harry Ozoga, Rhone, Pa. Luz. Co

Від. 30. Бр. сьв. Ап. Андрея в Бреслав, Па. І. Гмитрик, пред., А. Скробала, кас., П. Леню, секр. Мит. кождо 2-го неділі по 1-шій. Адр.: Panko Lenio, 481 Plymouth Str., Breslau, Pa.

Від. 31. Бр. сьв. Мих. в Еліанор, Па. М. Такач прдс., І. Пошівчак, кас., О. Бобалик, секр. Мит. кождо 2-го неділі по 1-шій. Адр.: J. Bobalyk, Box 167, Eleanor, Pa.

Від. 32. Бр. сьв. П. і П. в Траверс, Па. Ф. Маєрнік прдс., П. Еленарський кас., М. Молесан скр. Мит. кождо послідної неділі в місяці. Адр.: M. Molecan, Box 135, Trauger, Pa.

Від. 33. Братство Успенія Пр. Богородиці в Нортгемптон, Па. Гаврило Онушак, пред., Мих. Чепеляк, кас., Тарас Кокопкий, секр. Митинги кождо четверту неділю місяця. Адр.: T. Kokocky, Box 97, Northampton, Pa.

Від. 34. М. Р. Н. С. Ст. Ставіскі, секр. Адр.: St. Stawisky, Box 156, Rendham, Pa.

Від. 35. Братство трьох Святителів в Витні, Па. М. Волчек прд., І. Возняк кас., І. Кузмин скр. Митинги відбуваються в кождо місяці все в першу неділю по 15-ім. Адр.: John Kuzmyn, Box 28, Superior, Pa.

Від. 36. Бр. сьв. Ів. Хр. в Скатдейл, Па. І. Солонинка прд., І. Вибель кас., Д. Феш секр. Мит. кождо неділі по 15-тм в галі П. Куленіч. Адр.: D. M. Fesz, Box 391, Scottdale, Pa.

Від. 37. Бр. сьв. О. Ник. в Чісголім, Мінн. П. Курочка, пред., О. Кур, кас., І. Лазорішак, секр. Мит. кождо неділі по 10-тм. Адр.: L. Lazoryshak, Box 188, Chisholm, Minn.

Від. 38. Братство сьв. О. Николая в Оборн, Н. Й. М. Полянський пред., В. Базарник кас., І. Міруцкий секр. Митинги відбуваються в неділю по 15-тм в салі під рускою церквою при Washington Str. Адрес: John Mirucki, 40 Arlington Av. Auburn, N. Y.

Від. 39. Братство сьв. Петра і Павла в Сиракуз, Н. Й. М. Панько прдс., Г. Гнатко кас., Ф. Кудлик секр. Митинги відбуваються в другу неділю місяця. Адр.: Fil. Kudlik, 121 Matty Ave., Syracuse, N. Y.

Від. 40. Братство сьв. Літ прор. в Скрентон, Па. Іван Лезинський прдс., Ів. Зубаль кас., Ярко Лозик секретар. Митинги відбуваються в кождо

тредій неділі в церковній галі сьв. Івана Христителя. Адр.: Jacko Lulik, 313 First Str., Scranton, Pa.

Від. 41. Бр. сьв. Арх. Мих. в Вестморленд Ситі, Па. С. Пломот предс., Гр. Сахайд кас., Т. Глива, секр. Мит. в 1-шу неділю по 12-тм. Адр.: Theo. Hlywa, Box 265, Manog, Pa.

Від. 42. Бр. сьв. О. Николая в Пасейк, Н. Дж. Конст. Петрик, кас., Ант. Кузмиш, предс., Алекс. Хованец, секр. Митинги відбуваються в кождо неділі по першій. Адр.: A. Chovanec, 186 4th Str., Pasaic, N. J.

Від. 43. Бр. сьв. Вас. в Сімпсон, Па. Я. Гавран, предс., Г. Марчик, кас., Н. Бочиневич, секр. Мит. по 15-тм. Адр.: N. Boczpinowycz, Simpson, Pa. (Lack. Co.)

Від. 44. Бр. Пр. Богор. А. Троян, предс., А. Адам, кас., М. Ладика, секр. Митинги в неділю по 15-тм під церквою. Адр.: M. W. Ladyka, 332 S. Locust, St., Mt. Carmel, Pa.

Від. 45. Товариство "Любов" в Філадельфії, Па. Ів. Кречковський предс., С. Демків касір, Ол. Ткачук секретар. Митинги відбуваються в третю неділю в місяці, в церковній галі на 9-тій в Noble Str. Адреса: Alex Tkaczuk, 1730 Ferry Ave., Camden, N. J.

Від. 46. Братство сьв. Петра і Павла в Плимат, Па. А. Сорочко предс., Ст. Гриняк секр., І. Штефко кас. Адр.: St. Hryniak, 544 W. Main St., Plymouth, Pa.

Від. 47. Братство сьв. Петра і Павла в Ембридж, Па. П. Середницький, предс., Ф. Яромей, кас., І. Михалик, секр. Митинги відбуваються в другу неділю по першій. Адреса братства: John Mychalik, Box 274, Ambridge, Pa.

Від. 48. Бр. сьв. Ів. Хр. в Міксіпорт, Па. Н. Дзіма предс., Гнат. Гніздар касір, Галаційський секретар. Митинги відбуваються в третю неділю по першій в церковній галі. Адрес: Adam Halasinsky, Box 69, McKeesport, Pa.

Від. 49. Бр. Родж. Пр. Бог. в Павлетін, В. Ва. І. Гудак, пред., П. Сєкерак кас., Й. Дедєцький секр. Мит. кождо 2-го неділі під айриским костелом. Адр.: Joseph Dedecki, Box 3, Algaia, M. Va.

Від. 50. Бр. сьв. Ів. Хр. в Діслодж, Мо. Т. Рєвак, предс., І. Чорний, кас., Т. Міцкі, секр. Адр.: Theo. Micik, Box 25, Desloge, Mo.

Від. 51. Братство сьв. Михаїла в Yatesboro, Па. В. Рейман пр., Ол. Бодак кас., В. Гурлік секр. Митинги в другу неділю по 1-шій. Адр.: W. Gornik, Box 144 Yatesboro, Pa.

Від. 52. Бр. сьв. Ів. Хр. в Голіюк, Мас. М. Бєля пр. Гр. Стаско кас. Мит. відбуваються в кождо третій неділі в місяці в Hiberniah Hall на розі Front a John Str. Адрес: Mich. Biela, 56 Hamilton Str., Holyoke, Mass.

Від. 53. Братство сьв. О. Николая в Пітсбург, Па. М. Войтович прдс., М. Дмитрієв кас., П. Пагуляк секр. Митинги відбуваються в другу неділю по першій в рускій галі при ульці 7-й. Адреса братства: Jul. Berezniy, 725 Carson St., SS Pittsburg, Pa.

Від. 54. Бр. сьв. Арх. Мих. в Терревіл, Конн. І. Париян, пред., М. Бобік, кас., Ю. Цімон, секр. Мит. по другій неділі місяця. Адр.: Geo. Cichon, Box 495, Terryville, Conn.

Від. 55. Братство сьв. Петра і Павла в Карнегі, Па. Ів. Скаско прд., Л. Кравчинський кас., Л. Кулик секр. Мит. в першу неділю по першій. Адр.: Luka Kulyk, 210 Broadway Str., Carnegie, Pa.

Від. 56. Бр. Пр. Бог. в Алегені, Па. Іван Вархоляк предс., П. Каршевич секр., П. Вархоляк кас. Митинги кождо другої неділі по 1-ім під ч. 40 Ohio Str., McKees Rocks, Pa.

Від. 57. Бр. сьв. П. і П. в Котус Н. Й. Е. Михалик предс., М. Майхрич кас., Лука Ядлош секр. Мит. в галі Д. Мерсін в 2-гу неділю по 1-шій. Адр.: 99 Saratoga Str., Cohoes, N. Y.

Від. 58. Бр. сьв. Волод. в Рємсі, Па. В. Русия прд., В. Пав кас., І. Ялєцько секр. Митинги в кождо 2-гу неділю по першій. Адр. Box 156, Ramsey, Pa.

Від. 59. Бр. сьв. Ів. Хр. в Лейнсе-р-інг, Па. Й. Бандричав прд., А.

Овад, кас., І. Фарияк, секр. Мит. в першу неділю по 15-тм. Адр.: J. Faryniak, Box 21 Junataville, Pa.

Від. 60. Бр. сьв. Анни в Балтимор, Мд. Л. Фортга, предс., А. Гирпак, кас., Ігнат Ладна, секр. Мит. в 2-гу неділю місяця. Адр.: Ihnat Ladna, 1605 Lancaster Str., Baltimore, Md.

Від. 61. Братство сьв. Ап. Петра і Павла в Дюнол, Па. Гр. Пу-чан предс., М. Мігалі кас., А. Чінгелі секр. Митинги відбуваються в другу неділю по першій в церковній галі. Адреса братства: Andrew Czingley, Box 222, Dunlo, Pa.

Від. 62. Бр. сьв. Ів. Хр. в Монсєн, Па. Н. Спєвк предс., Д. Цуприк касір, В. Сивик секр. Мит. в 2-гу неділю по 1-шій в італійській галі на 3-ій стріті. Адр.: Vasyl Sywyk, 1029 Highland Ave., Monessen, Pa.

Від. 63. Бр. сьв. О. Ник. в Форд Сіті, Па. М. Гузенда, предс., М. Петрович кас., С. Бала, секр. Мит. в неділю по 15-тм. Адрес: S. Ball, Box 319, Ford City, Pa.

Від. 64. Бр. сьв. П. і П. в Грейд-тін, Па. І. Бистрицкий касір. Митинги 2-гої неділі по 1-шій. Адр.: J. Bystrycki, Box 13, Gradatim, Pa.

Від. 65. Бр. сьв. Волод. в Елізабет, Н. Дж. Ю. Кравец пр., Мх. Заданя кас., В. Лємчук секр. Мит. по 1-ім в неділю. Адр.: W. Lewczuk, 48 Washington Av. Elizabeth, N. J.

Від. 66. Братство сьв. Андрея в Нью-Йорк, Н. Й. Гр. Піртко предс., Ів. Лазорчик касір, В. Дичко секр. Митинги місячні відбуваються в кождо п'ятницю по десяти о годніні пів де осьмої в галі п. Михалика, ч. 1341 Ave. A, в Нью-Йорку. Адр.: Wasil Dyczko, 1294 1st Ave., New York, N. Y.

Від. 67. Бр. сьв. Арх. Мих. в Ботлер, Па. Г. Павук, предс., І. Бунга, кас., Ю. Краніцький, секр. Мит. 3-тій неділі в місяці. Адр.: Julian Kranickij, Box 277, Butler, Pa.

Від. 68. Бр. сьв. Григ. Богосл. в Ансоні, Конн., Гр. Смі секр. і кас. Митинги в другу неділю по першій. Адр.: H. Smeu, 144 Jersey Str., Ansonia, Conn.

Від. 69. Тов. "Зоря" в Нью-Йорку А. Корнан, предс., М. Мартинів, кас., П. Парвіцький секр. Мит. кождо 4-тій суботі в місяці в Лібєрті Гал, 257-63 E. Houston. St. N. Y. Адр.: P. Parnicky 81 Lorimer Str., Brooklyn, N. Y.

Від. 70. Клуб пост. Русиянів в Тжерзі Сіті, Н. Дж. Т. Лабовський предс., С. Ядловський кас., Т. Падала секр. Мит. по 10-ім в п'ятницю. Адр.: Theo. Pascala, 104 Morris St., Jersey City, N. J.

Від. 71. Бр. сьв. Ів. Хр. в Фрайклія Форес, Н. Дж. А. Цвайк, предс., М. Саболь, кас., П. Данчевський, секр. Мит. другої неділі по першій. Адр.: P. Danczewsky, Box 115, Franklin Furnace, N. J.

Від. 72. Бр. сьв. Волод. в Алден Степін, Па. П. Судак предс., Ю. Гавриляк, кас., Н. Галайда, секр. Мит. першої неділі місяця. Адр.: N. Halajda, Alden Sta., Pa. (Luzerny Co.)

Від. 73. Братство кн. Данила в Правіденс, Р. Ай. М. Борис, предс., Н. Стєльмах, секр. Митинги відбуваються в кождо третій неділі в місяці. Адреса братства: N. Stelmach, 32 Atwood St. (rear), Providence, R. I.

Від. 74. Бр. сьв. Юрія в Гренвіл, Н. Й. І. Місруз, предс., Ю. Гавєлка, кас., М. Демчик, секр. Адр.: M. Demczyk, Box 559, Granville, N. Y.

Від. 75. Бр. сьв. Волод. в Мт Кармел, Па. Т. Давычак предс., Гр. Писарчук кас., Ів. Галда секр. Мит. в неділю по 30-тм. Адр.: John Halda, 220 Pennsylvania Ave., Mt. Carmel, Pa.

Від. 76. Бр. сьв. Ів. Хр. в Ньюарк, Н. Дж. І. Добут предс., Ник. Явчак кас., Гр. Гінда секр. Митинги в кождо середі по 10-ім в галі Адама, 55 Pasaic Ave. Адр.: Gregor Ginda, 25 Ave C., Newark, N. J.

Від. 77. Бр. сьв. Стефана в Йорквил, В. Яремлю предс., Ст. Кабан, кас., Т. Онісик, секр. Митинги відбуваються в четверту неділю місяця у Ст. Кабана. Адр.: St. Onysuk, Box 16 Yorkville, O.

Від. 78. Бр. сьв. О. Ник. в Майнерсвіл, Па. С. Бардон, предс., Й. Вайда кас., М. Котляр секр. Адр.: M. Kotlar, Box 508, Minersville, Pa.

Від. 79. Бр. сьв. Юрія в Масер-

дейл, Па. Л. Оліяр, предс., Н. Гіняк, кас., І. Мацько, секр. Адр.: John Macko Box 208, Meyersdale, Pa.

Від. 80. Бр. сьв. Михаїла в Пле-зєнт Валі, Па. Ів. Демко предс., П. Кресняник, кас., І. Кльованіч секр. Митинги відбуваються в неділю по 15-м. Адр.: John Klovanic, Box 6, Irwing, Pa.

Від. 81. Бр. сьв. П. і П. в Балтимор, Мд. М. Дурдела, предс., Ів. Валєга касір, І. Дурдела, секр. Мит. в 4-ту неділю місяця. Адр.: Jos. Durdela, 723 S. Bond St., Baltimore, Md.

Від. 82. Бр. сьв. П. і П. в Нью-Александрія, О. П. Лучечко пр., Ф. Обрім кас., Ст. Якіменє секр. Мит. в першу неділю по 15-ім. Адр.: St. Jakimec, Box 155, New Alexandria, Pa.

Від. 83. Сестринство сьв. Любви в Карнегі, Па. Анна Даниковська пр., Кат. Дулусь кас., Н. Мосійська секр. Митинги відбуваються в першу неділю кождо місяця в рускій школі. Адр.: Sister Anna St. Luba, Box 249, Carnegie, Pa.

Від. 84. Бр. сьв. Мих. в Кеонс-сє, Па. Ів. Демич прдс., М. Матиняк кас., Ів. Чопак секр. Митинги в другу неділю по першій. Адр.: John Chopak, Canonsburg, Pa.

Від. 85. Бр. сьв. Арх. Михаїла в Гейзелтон, Па. А. Пєлєхач предс., М. Носаль, кас., Адам Романчак, секр. Адр.: Adam Romanczak 516 East Broad St., Hazleton, Pa.

Від. 86. Бр. Прєсв. Бог. в Оліфант, Па. І. Савчак, предс., С. Мітренко, кас., І. Коцан, секр. Мит. в третю неділю місяця. Адр.: I. Kocan, Box 272, Olyphant, Pa.

Від. 87. Бр. сьв. Вас. в Ленкестер Н. Й. М. Максимик, предс., П. Нєстор, кас., Ст. Кін, секр. Мит. в неділю по 15-тм. Адр.: St. Kin. Dewey, N. Y. 122 Elcott Road.

Від. 88. Братство Успенія Пр. Діви Марії в Крос Форк, Па. І. Фєчич предс., С. Гонєс, касір, Теодор Панько, секр. Митинги відбуваються в першу неділю по 20-ім кождо місяця в домі С. Мацка. Адреса братства: Theodore Pancio, Box 64, Cross Fork, Pa.

Від. 89. Бр. Арх. Мих. в Сім-псон, Па. А. Гичка, предс., Ф. Гогод, кас., І. секр. Мит. в четверту неділю місяця. Адр.: F. Gogoc, Simpson, Pa.

Від. 90. Бр. сьв. Ів. Хр. в Сєн-тралія, Па. Гр. Завко прдс., Я. Цотий кас., Ф. Флудович секр. Мит. кождо місяця 15-го. Адр.: F. Fludowich, Box 213, Centralia, Pa.

Від. 91. Братство сьв. Дмитрія в Міксіракс, Па. П. Прєшіяк пр., П. Кая кас., Ф. Сушинський секр. Митинги відбуваються в кождо неділю по 15-м. Адреса братства: T. Suszynsky, 340 Olivia Str., McKees Rocks, Pa.

Від. 92. Бр. сьв. О. Ник. в Тейлор, Па. А. Трач пр., П. Голєвчак кас., А. Гринь секр. Митинги в третю неділю по першій. Адр.: Andr. Hryn, 320 3rd Str., Scranton, Pa.

Від. 93. Братство Йосифа Обруч-ника в Нью-Борг, О. І. Тундер, предс., Й. Волк, кас., М. Мачєк секр. Митинги в неділю по 15-м кождо місяця. Адр.: M. Macek, 3140 Burdock Str., New Burgh, O.

Читайте уважно!

Звертаємо увагу усіх Вп. Родичів, що однією з управлінь до пересилки грошей на свій Коштовий е

ГАВРИЛ ДЗЯДИН,

130 Main Str., Derby, Conn.

який є нотарем публичним і має ка-цію в естєті в сумі 10.000 доларів.

У ліній справі удавайте ся лиш до него Він виробляє повновласти, кон. ракти купів і продажі і т. д. По-ладжує справи військові як увільне-ня від асєнтерунку, контролі, виправ і т. п. Продає шифарти на всі ліній корабельні. Мінє і пересилає гроші до всіх країн.

Тому, Родичі, проч. в чужині в удавайте ся лиш до:

GABRIEL DZIADYK,

130 Main Str., Derby, Conn.

Книжки

які можна дістати в окладі книжок „Свободи“:

Америка	15 ц
Англія та пустельнік і т. і.	15 ц
Біблія велика	2 дол.
Борба клас і чому робітники організують ся	15 ц
В Старім і Новім краю	25 ц
Гріхи мільйонерів і т. п. С. 7.	15 ц
Дещо з історії православної місії в Америці	10 ц
Дещо про зв'язи	30 ц
Дві левади і т. п. С. 5.	15 ц
Дорога любови, то Божа дорога. С. 6	15 ц
Драгоманів	25 ц
Емігрант	15 ц
Жовнір ..	10 ц
Журавлі ..	10 ц
Житє Ісуса Христа	1.50 дол.
Житє зарібки, організації і т. п. в С. э. л. жанах.	15 ц
Земельне питан	15 ц
Зуб за зуб	10 ц
Казки про Жидів	15 ц
Історія Русів з образками ..	10 ц
Канігал і праця	15 ц
Книжка Рахункова	50 ц
Казки про Жидів	15 ц
Марія	10 ц
Многострадалий народ, огляд історії українського народу	20 ц
Навернений Грішник	20 ц
Народний рух австро-угорських Русинів	15 ц
Новий Завіт	2 дол.
Образки і загадки	10 ц
Оповідання	15 ц
Оповід. про задріх богів ..	10 ц
Про відступників від рос. православ'я	10 ц
Про нутро землі	25 ц
Підземні скарби	25 ц
Покуса	10 ц
Псалтир	1 дол.
Релігійні віровання старинних народів	20 ц
Розмова Поляка з Русиним ..	10 ц
Смерть	10 ц
Стародавні казки та оповідання	15 ц
Степові люде	15 ц
Страж	20 ц
Стріляй на смерть, робітничая драма	15 ц
Товариска ворожка	15 ц
Унія в Америці	20 ц
Хто з чого живе	15 ц
Які то є люди на землі, з 20 образками	50 ц
Як мужик ходив до царя правди шукати	15 ц
Через кордон	15 ц
Якої нам треба науки	5 ц
Руско-англійський тлумач ..	60 ц
Польско-англійський тлумач ..	60 ц
Коляди	15 ц

Також можна дістати:

Книжочки колекторські церковні	10 ц
Книжочки Братські	10 ц
Метрики хрещення	3 ц
Метрики шлюбні	3 ц
Метрики смерті	3 ц
Поміняк померлих душ ..	10 ц

Пішіть на адресу:

Swoboda,

184 Hudson Str., New York, N. Y.

Frank Posluszny

Готельник

Найліпші тутешні і імпортовані напінки.

Пиво довозить до дому, не треба носити на плечах.

Телефон:

Bell 39—J Hemlock

P. & A. 41 South

1109 Carson St.
PITTSBURG, PA.

ФАРМИ НА ПРОДАЖ!

256 акрів. дім 8 кімнат. стодола, стайні, сад, кінніця коштує 2 6000 дол.
176 акрів. дім 6 кімн., сад, ліс і поле. ціна 1 000 дол.
61 акрів. дім 6 кімнат сад 7 000 дол.
42 акрів. стор. дім 9 кімн. великий сад, стодола, стайні, ціна 3 300
46 акрів. дім 4 кімн. стайні, стодола, сад 700.00 дол.
260 акрів. дім 5 кімн. 200 овочевих дерев. ціна 3 200 дол.
98 акрів дім 9 кімн. усі будинки 50 овочевих дерев 1 200 дол.
110 акрів. дім 4 кімн. сад 1 300 дол.
50 " " " " " 700 дол.
106 і пів акрів. дім 6 кімн. сад 700 дол.
12 акрів. дім 4 кімнат, 40 овочевих дерев, ціна 800 дол. 23—35
Усі ті фарми лежать в стейті Вірджинія і мають поле, ліс і овочеві сади. Головні сід о бльшіх відомості до:

JOHN JELINEK

1116 Pine Way Braddock, Pa.

Одинокий руский адвокат і нотар на цілу Америку
Донтор прав

ЮЛІАН ЧУПКА

Консулярний комісар.

Положає всі справи в Галичній Процесі спадкові і ґрунтові. Відбере гроші від довжиків. Справи військові. Споряджує контракти, пенсійні і всі інші документи. Перепроводжує ітабуляції і всі виписи гіпотечні. 2—3 N. Main Str. WILKES-BARRE, PA. Адреса пошти: JULIAN CZUPKA, ILL. D. P. O. Box 372. WILKES-BARRE, PA.



\$3.50. Рідка спосібність! Ми закупили за готівку цілий фабричний запас снх годиників за дуже низьку ціну. Сі годиники були продані по 1500 дол., однак ми тепер продаємо їх по 350 дол. Мають на 20 літ тривалу позолочену коверту. Годиники снх мужескі або дамські, гарантовані на 20 літ і висаджувані цінними каміннями. Показують час як найточніше і тому снх поручити усім тим людям, котрі працюють прим. при заводницях. Таку годинку вислаємо за одержанем 350 дол. або послаємо через експрес на С. O. D. 350 дол. і оплати експресу уповноважне кожного до виключної власності годинки. Оглянути їх можна ще перед заплатаю. ДАРОМ гарний позолочуваний годинник в брелочком до кожної годинки. Пішіть до клялий адрес: R. A. FRETTER & Co. 52 Dearborn Str. Chicago, Ill. (41—44)

ВЕСЕЛА КНИЖОЧКА,
з богатства образками. Містить в собі гумористично-сатиричні стишки Чалого і стихи з творів С. Руданського. Се друге, збільшене обємом, видане. Хто хоче насміятись і зацікавити до читання других, нехай пришле 35 цнт. на адресу:

Swoboda,

184 Hudson Str., New York

GERMAN SAVINGS & DEPOSIT BANK

Капітал і Надвизка \$700.000.00
Депозити 4.700.000.00

Пересилає також гроші до краю, проєкти шифрарти, виробляє контракти, поєднує справи військові, а від вложених грошей платить 4 процент.

Банк сей затверджений губернатором стейту.

Розмовляється в нім по руски.

Co ner 14th & Carson Sts., Pittsburg, Pa.

Dr. E. J. LARKIN

Дентисту. 40-08

Офіс отворений від 7-ої рано до 8-ої пополуд. В неділі від 10-ої год. рано до 12 полуд.

24 Elizabeth Street, Derby, Conn

ВСІ РОБОТИ ІВАРАНТУЮТЬ СЯ.

Офіс коло Derby Gas Company.



Junior Typewriter
Ціна \$15.00.

JUNIOR МАШИНА ДО ПИСАННЯ є машиною найновішого винаходу і друкує так скоро і гарно, немаче найліпші машини. Має універсальні клявіші, як сі машини, що коштують 100.00 дол. або і більше. Писати на ній можна 80 слів або і більше на мінуту. Німа кінша машина не є в світі так довго триває, як ся, повсяк зроблена є з новизначеною твердої сталі. Величина машини вносить 2x10 цалів. Папір мож уживати величина 8 і пів цалів. Має 84 букв і знаків — отже значно більше, як машини по 100 дол. або і дорожчі. Валець в буквами легко зміняє ся і в сей спосіб на сій машині можна друкувати ріжними мовами. Складає ся она в 189 поодиноких частей і важить 3 і пів фунта. Вкладає ся в не звичайно гарний, скріпний футерал, який можна носити або в руці або в кишені. Машини ся є не звичайно пожиточна і потрібна кождому чоловікові — а за таку ціну — то так, як даром.
Маємо на складі різноко множество інших, ріжного рода машинок до писання і друкування почавши від 85 центів до кількохсот доларів. Хто прише нам свою точну адресу дістане даром гарний, ілюстрований цінак машин до писання та інших товарів равном в брошуркою про електричність як є уживати, а спеціально як при єї помочи лічити ся в різних неудах.
Товар послає ся до всіх частей світа. Наших грошей новім не жадасмо в торі, але хто прише нам 1.00 дол. або і більше, то ми сей час ему випишемо жаданий товар, а рештуючі гроші можете доплатити, наколи жаданий товар надійде експресом.

ATLAS TRADING ASSOCIATION, DEPT.

P. O. Box 722, Philadelphia, Pa. U. S. A.

Накладом „СВОБОДИ“ вийшли

Папері листов.

окрашені гарними вінетами і портретами наших руских геніїв — Шевченко, Драгоманів, Франко, Лисенко і Богдан Хмельницький. Продає друкарня „Свободи“ по ціні 50 цнт. за 25 штук Адрес: „SVOBODA“
184 Hudson Str. New York, N. Y.

РУСИНИ! Снх хочете дістати до бру і ману домовину і щоб похорон виносив Вас як набільше, удайтесь до:

JOSEPH COLWELL,
180 MAIN STREET,
DERBY, CONN.

Telephone Calls Office 52—2.

„ „ House 18—2.

А подякуєте і пізнаєте чесного чоловіка.

THE FIRST NATIONAL BANK OF MINERSVILLE, PA.

Капітал \$50.000.00. Надвизка нерозділені зиски \$93.000.00 Заснований 1864 року.

Найстарший Народний Банк Скулхил Канті.

Проводить загальний банківський бізнес. Видає міжнародні моти кредити, драфти і пересилає гроші до всіх частей світа Позичає гроші на реальності. Депозити вего банку подвоїлись протягом останніх 5 літ і виносить тепер \$500.000.00.

Гроші пересилає через фірму Knauth Nachod & Kuhne, New York, N. Y.

Стефан Рябець

має у себе найліпші напінки, цигари і папіроси. Має таном добре зарпіджену гротерію.
СПРОБУЙТЕ!
Mahanoy Plane, Pa.

Dr. J. SZLUPAS,
1419 N. Main Ave.,
Scranton, Pa.

Можна его бачити в офісі: від 8-ої до 10-ої год. рано. від 2 ої до 4-ої попол., від 7-ої до 10-ої вечер. Old Phone 1269—B

UNION Ticket Agency

ПРОДАЖА ШИФКАРТ
203. Lackawanna Ave.
SCRANTON, PA.

Найліпше місце, де можна купити шифкарту до старого краю, як також переслати гроші до Галичини, Угорщини, Росії і других країв по тій ціні.

Дасмо також позички на моргч.

Dr. Teofil A. Starzynski
ЛІНАР.

Лічить всілякі хороби, жіночі, мужескі і діточі — совісно.

Вилічене, если можливо, гарантує.

Години урядові:

від 8 до 10 рано,

від 12 до 3 пополудня,

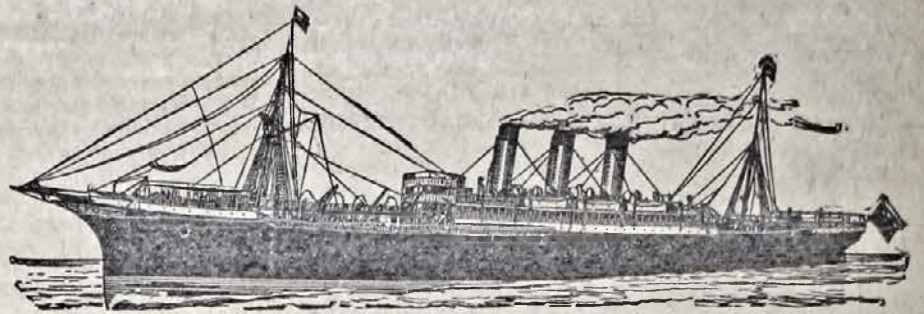
від 7 до 9 вечер.

4. 15th Str. S. S.

PITTSBURG, PA.

Агенція Корабельна і Пересилка Грошей

Зайнкорпорована в Стейті Нью Джерзі. Капітал 50.000.00 д.



184 Hudson St., New York, N. Y.

Ся Нонтора запагоджує слідуєчі справи:

- 1) Пересилає гроші до всіх країв і держав світа по цінах можливо найтанших і як найскорше.
- 2) Продає шифкарти на ріжні лінії корабельні до старого краю як також в край до Америки по тих самих цінах, що і самі компанії по своїх головних офісах в Нью Йорку.
- 3) Виробляє повновласти, контракти купна і продажі заосмотрені підписом конзуля; перепроводжує процеси спадкові, ітабуляції, екстабуляції, колектує гроші і взагалі перепроводжує всякі інші справи зі судами і старокраєвими властями при помочи звисних старокраєвих нотарів і адвокатів.
- 4) Полагає справи військові, як: увільнене від асентирунку, військовій контролі, увільнене від вправ і т. п.
- 5) Вирабляє паспортти для ситизенів виїздяючих до краю.
- 6) Дає поради в процесах против компаній в разі каліцтва, смерті, невиклаченя пенді і в других правних американських справах.
- 7) Міняє гроші — старокраєві на американські і американські на краєві після біжучого курсу.

Крім сего Дирекція готова служити порадою і інформаціями також в других справах, особливо тим, котрі приїжджають до Нью Йорку а не снх ознакомлені з містом. Вкладає гроші на процент до американських і краєвих банків.

З поважанем

Дирекція:

Г. Дзидик предс.. А. Савка місто-предс..

Х. Курчів кас., С. Ядловський секр.

Адрес: R. Publishing & Exchange Co.
184 Hudson St., New York, N. Y.

HERMAN SCHULTZ.

Хендлер і будівничий.

Всі роботи запагоджує сей час і точно, як також подає ціни на всілякого рода роботи. 36

Адрес: Housatonic Ave., Derby, Conn.

ВИРОБИ БРАЦКІ

машлі, шапки, відзнаки, хоругви, уніформи.



R. H. MORGAN
13 N. MAIN ST.
SHENANDOAH, PA.

MERCHANTS NATIONAL BANK

Шенандоа, Па.
Капітал 100.000.00 дол.
Надвизка 120.000.00 дол.
Депозити висне пів мільона доларів.

Се є NATIONAL BANK чартерований Урядом Злучених Держав і під безпосередньою контролею тогож уряду.

Є се одинокий Банк в Шенандоа, Па. що має свій власний будинок, в яким містять ся почта. Вкладайте гроші до того Банку а дістанете від них процент. Банк сей виплачує що року тисячі доларів проценту своїм коштуерам, котрі мають в нім свої гроші.

Там розмовляє ся по руски.
Merchants National Bank на розі улиць Мейн і Лойд, Shenandoah Pa.

Оден з найбільших броварів в Америці.

ПІЙТЕ ПИВО НА КРАСВИЙ СПОСІВ, БЕЗ ВСЯКИХ ПРИМІШОК.

Хто лиш раз по- Голова від него коштує сего пива, ніколи не болить, то иншого вже не бо єсть здорове і буде щастя. поживне.

НЕ ТРЕБА ЕГО ЗРЕПШТОЮ ХВАЛИТИ, БО ДОБРЕ САМО ЗА СЕБЕ ГОВОРІТЬ.

E. ROBINSON'S SONS,

LAGER BEER BREWERY,

485 to 485 N. 7-th Str.

SCRANTON, PA.

Telephone calls: GENERAL OFFICE 2335.
NIGHT CALL 4854.

TELEPHONE 2043 WORTH.

ІЛІЯ РОЗЕНТАЛЬ

РУСКИЙ АДВОКАТ

302 BROADWAY, Suite 1306,
NEW YORK.